

ΕΛΛΑΣ
ΚΥΘΗΡΑ
ΚΑΛΑ
ΠΕΡΙΟΧΗ
ΠΟΡΤ
ΠΑΥΕ
HELLAS



ΚΥΘΗΡΑΛΙΚΑ

ΚΥΘΗΡΑΙΚΟΣ ΣΥΝ/ΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5
ΑΘΗΝΑ 106 77

www.kythira.com

-Kythira on Internet-

tel.: 0944 290863

e-mail: pan-gian@otenet.gr

www.kythira.com

ΕΤΟΣ 13ο
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 140
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ 2000

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

TAX. Δ/ΣΗ: ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.) FAX 9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΜΕΡΑ

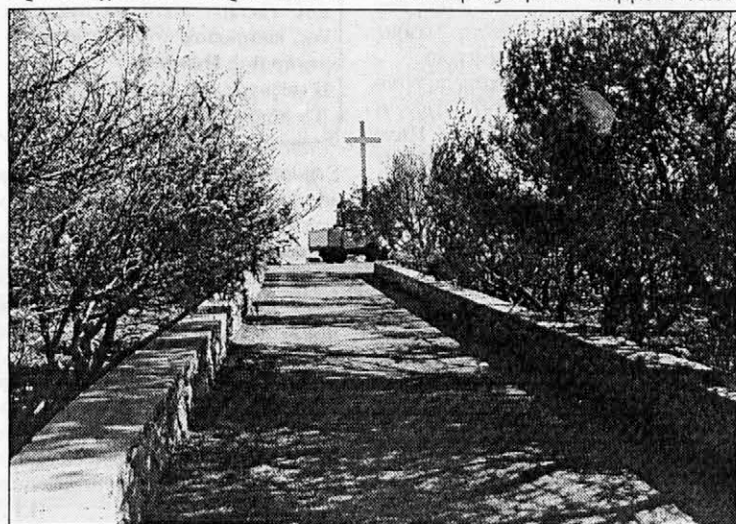
Μετά τη μεγάλη πυρκαγιά των Μυρτιδίων νέοι κίνδυνοι απειλούν τις καμένες περιοχές

Όσοι επισκέφθηκαν το καλοκαίρι το νησί και έφθασαν στα Μυρτιδία να προσκυνήσουν την

Παναγία, αντίκρισαν ένα από τα πιο αποτρόπαια θεάματα, με την απέραντη καμμένη γη, στην οποία δεν έχει μείνει ίχνος πρασίνου, πριν ελαχίστων δένδρων που θυ-

πλάισιο αυτού του κειμένου.

Τώρα όμως, πάνω στ' αποκαΐδια των ευθυνών μας οφείλουμε όλοι να σκύψουμε και να ξαναδώσουμε ζωή στον καμμένο τόπο.



Το άλλοτε ειδυλλιακό τοπίο στο Σταυρό, τώρα είναι κάρβυνο!

(Φωτ. Βαλ. Καλοκαιρινός)

μίζουν το πέρασμα του εφιάλτη. Έτσι, αν επισκεπτόταν τώρα τη χώρα της ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Κ. Στεφανόπουλος, είναι βέβαιο ότι δεν θα έγραφε τίποτε σχετικό με όσα διαβάσετε σε

Είναι μια οφειλή προς τη γη μας, αλλά και στα παιδιά μας, στα οποία, δυστυχώς, κληρονομούμε την αδιαφορία μας για τη φύση και το περιβάλλον, που παραλά-

στη σελ. 5

Τουριστική κίνηση. Μία κλαίει, μία γελά!

Η τουριστική κίνηση στα Κύθηρα, σύμφωνα με τα μέχρι στιγμής στοιχεία και με βάση τις διανυκτερεύσεις στο νησί, δεν απείχε σημαντικά από την περυσινή, με την «κοιλιά» του Ιουλίου να καλύπτεται από την αύξηση της κίνησης του τελευταίου δεκαημέρου του Αυγούστου, η οποία ξεπέρασε αρκετά την περυσινή. Εκείνο, που έλειπε φέτος ήταν οι «περαστικοί» επισκέπτες, αυτοί που εύρισκαν πλοίο στο Γύθειο το πρωί, έφταναν για Κύθηρα και συνήθως επέστρεφαν το ...βράδυ, αφού δεν εύρισκαν κατάλυμα να μείνουν. Τώρα, αν αυτή η κίνηση είναι θετικό στον τουρισμό ή όχι είναι θέμα οπτικής γωνίας, αφού έδινε κάποια κίνηση επιπλέον σε εστιατόρια και καταστήματα τουριστικών, όχι όμως σε ξενοδοχεία. Στα καταστήματα τουριστικών πάντως και τα εστιατόρια η κίνηση φαίνεται να ήταν μειωμένη σε σχέση με πέρσι. Γενικά, επειδή το νησί κινείται κυρίως με εσωτερι-

κό τουρισμό, ο φετινός τζίρος ήταν μειωμένος εμφανώς σε σχέση με τον περυσινό κι αυτό οφείλεται στη μειωμένη αγοραστική αξία για τις ελληνικές οικογένειες, που αν συσχετισθεί και με το χρηματιστήριο (όλοι και κάποια ποσά έχασαν εκεί άσχετα αν το ομολογούν ή όχι δημιουργήσαν πρόβλημα στενότητας. Κοντά σ' αυτό και το γεγονός ότι τα Κύθηρα δεν θεωρούνται και από τους φθηνούς τουριστικούς προορισμούς, κάτι που αρκετοί επιχειρηματίες φαίνεται να φρόντισαν και φέτος να επιβεβαιώσουν. Γεγονός πάντως είναι ότι όσοι φρόντισαν να κλείσουν εγκαίρως δωμάτια και να ενημερωθούν σωστά έφυγαν ευχαριστημένοι σε αντίθεση με τους λοιπούς που τα βρήκαν σκούρα! Εμφανής, κατά το τέλος Αυγούστου ειδικά, ήταν και φέτος η αύξηση της κίνησης από Κρήτη. Όσον αφορά τη συγκοινωνία και την κατάσταση στο ζωτικό αυτό τομέα γράφουμε χωριστά.

Μία μεγάλη απώλεια

Έφυγε ο ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ

Τον Ιούλιο έφυγε από κοντά μας ο γνωστός καλλιτέχνης, ζω-

γράφος και χαράκτης ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ. Ένας σεμνός καλλιτέχνης και άνθρωπος, του οποίου το έργο παραμένει αξεπέραστο, ειδικά στο χώρο της λιθογραφίας, στην οποία ο εκλιπών ήταν κυριολεκτικά πρωτοπόρος. Έχοντας χάσει νωρίς τη μητέρα του, κι αντιμετωπίζοντας

στη σελ. 8

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ, ΟΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ & ΤΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

Οι συνθήκες στη συγκοινωνία των Κυθρών φέτος είχαν δύο διαφορετικές όψεις. Επειδή όμως το θέμα έχει ευρύτερη σημασία θα δούμε παράλληλα και τις εξελίξεις. Όσον αφορά τα μέσα. Τόσο το πλοίο της γραμμής («Μυρτιδιώτισσα»), όσο και το τοπικό δεν έχασαν δρομολόγια λόγω καιρού εκτός ελαχίστων προσεγγίσεων. Το ίδιο έγινε και με τα άλλα μέσα, (Δελφίνια, αεροπλάνα) αν και τα Δελφίνια, είχαν μέρες με ανεκτέλεστα δρομολόγια, κύριως λόγω καιρού στον Αργοσαρωνικό.

Το πλοίο της γραμμής παρουσίασε το σημαντικό πρόβλημα στις καθυστερήσεις, που, πολλές φορές, έφθασαν και τις 2-3 ώρες. Αυτές οφειλόταν, τόσο στον κακό υπολογισμό του χρόνου αναμονής στα λιμάνια, όσο και στην καθυστέρηση πρόσδεσης αλλά και στη στοιβάδα των αυτοκινήτων, που μάλλον οφείλονται, σε απειρία. Όσον αφορά τα δρομολόγια, με τα οποία αρκετοί δυσανασχέτησαν, παρουσίασαν δύο πλευρές. Κατ' αρχήν δεν υπήρχε δυνατότητα να γίνουν περισσότερα, αφού το πλοίο εκκινεί καθημερινά, αλλά τουλάχιστον δεν άλλαξαν συνεχώς, όπως άλλες χρονιές. Βασικό πρόβλημα όμως για τα Κύθηρα θεωρείται ότι οι ώρες αφιέσεων αεροπλάνων, εξυπηρετούσαν βασικά την Κρήτη και την Καλαμάτα, ενώ ελάχιστα ελάμβαναν υπόψη τους ενδιαμέσους προορισμούς. Κυρίως το πρόβλημα παρουσιαζόταν με το δρομολόγιο του Πειραιά, αφού, από 6,5 ώρες έφθασε τις 8 ή 8,5, μια και προστέθηκε η Μονεμβασία. Αν φθάσει 3 ή 4 τη νύχτα στο Διακόφτι και δεν έχεις και αυ-

τοκίνητο σίγουρα δεν ξεκινάς τις διακοπές σου και με τον καλλίτερο τρόπο.

Το τοπικό F/B, επίσης δεν είχε ακυρώσεις δρομολογίων λόγω καιρού, απλά άλλαξε τις ώρες ή το λιμάνι προορισμού, όταν είχε δυνατό άνεμο με αποτέλεσμα να προκύψουν προβλήματα καθυστερήσεων που έφθασαν μέχρι και τις 3 ώρες. Γεγονός είναι ότι στο σύνολο, όσοι ήρθαν ενημερωμένοι για τα δρομολόγια και είχαν κλείσει εγκαίρως θέσεις δεν ταλαιπωρήθηκαν καθόλου ή ταλαιπωρήθηκαν λίγο. Εμφανής όμως ήταν φέτος η έλλειψη καθημερινής σύνδεσης με το Γύθειο, καθώς το λιμάνι αυτό έχει γίνει κύριος κόμβος σύνδεσης με τα Κύθηρα και για χρόνια τώρα το είχε συντηρήσει ο κόσμος. Έτσι, όσο και αν ο συνολικός όγκος επιβατών και αυτοκινήτων, δεν άλλαξε σημαντικά, όσον αφορά τη δυναμικότητα μεταφοράς, εμφανής ήταν το πρόβλημα εξυπηρέτησης λόγω των μειωμένων δρομολογίων.

Όσον αφορά τις προοπτικές, καθώς αυτές έχουν ιδιαίτερη σημασία.

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του Κρητικού τύπου, η ΑΝΕΝ έλαβε απόφαση να αγοράσει νέο πλοίο, κατάλληλο για τοπικά δρομολόγια που θα καλύπτουν τις ανάγκες σύνδεσης Γυθείου-Κυθρών και θ' αποδεσμεύουν το «Μυρτιδιώτισσα», ώστε να εξυπηρετεί καλλίτερα Κρήτη, Πειραιά και Καλαμάτα. Η τελευταία παρουσίασε ελπιδοφόρα κίνηση, που οι υπεύθυνοι της εταιρείας αναμένουν ν' αυξηθεί τον χρόνο. Η θέση αυτή της εταιρείας είναι αυτή

που και τα «Κ» υποστηρίζουν εδώ και χρόνια, αλλά χρειάζεται προ-

στη σελ. 5

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες
Πλακάκια μπάνιου
Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων
παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
Πλακάκια ειδικά
υψηλής καταπόνησης
Κόττο
Μπαταρίες
Νεροχύτες, πολυκουζινάκια
Αξεσουάρ μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου
Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
Υδραυλικά
Σώματα καλοριφέρ
Λέβητες - καυστήρες
Κυκλοφορητές
Χαλκοσωλήνες
Μονοσωλήνιο
Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
Ηλιακά
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές
σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

☎ (0736) 33367

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθρών
σας εξυπηρετεί με ευθύνη
Λ. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269 (κτίριο ΙΟΝΙΑ CENTER)
τηλ. 2714360 - FAX 2792847

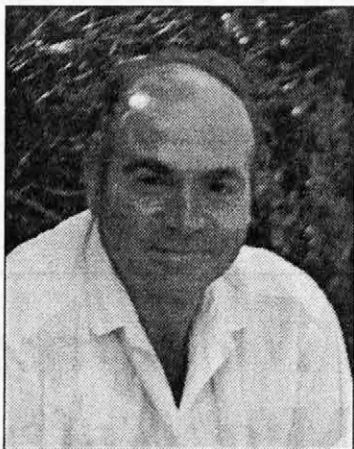
ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ

Πένθη

ΛΕΥΤΕΡΗΣ Ι. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Μετά από μακρά πάλη με την επάρατο, έφυγε τελικά από κοντά μας στις 21 Αυγούστου, σε ηλικία 57 ετών, ο Λευτέρης Καλλιγέρος (Πλάστης), ο Λευτέρης μας. Γεννημένος στην Κατοχή, το 5ο μέλος της οικογένειας του Γιάννη και της Παναγιωτίτσας Καλλιγέρου, βαφτίστηκε Λευτέρης για να δώσει ο Θεός να ελευθερωθεί η Ελλάδα. Τώρα, έφυγε για τον ουρανό, να συναντήσει τις δύο αγαπημένες του αδελφές Ειρήνη και Μάντη που έφυγαν ενωρίτερα για το αιώνιο ταξίδι από την ίδια ακριβώς αιτία. Η μάνα του, η γεμάτη καλωσύνη θεία Παναγιωτίτσα, πρόλαβε να φύγει λίγους μήνες πριν σε βαθύτατα γηρατειά για να υποδεχθεί το γιο της στον ουρανό. Ο Λευτέρης μας, υπόδειγμα καλωσύνης, υπομονής, ανταπόκρισης και με αγάπη για όλους, θα μείνει πάντα στις καρδιές μας, ως ο καλλίτερός μας συγγενής, ο άνθρωπος που τον αγαπούσαμε όλοι, καθώς κι αυτός αγαπούσε όλο τον κόσμο.

Η κηδεία του έγινε στις 22 Αυγούστου στο Σικάμνο Ωρωπού, που κατοικούσε τελευταία. Στη γυναίκα του Ρίτα, τα παιδιά του Γιάννη, Χάρη και Παναγιωτίτσα και τ' αδελφία του Γιώργου και Μανώλη, οικογενειακώς τα συλλυπητήρια είναι λίγα, για να εκφράσουν τη λύπη μας για την απώλεια ενός λατρευτού προσώπου. Ας είναι ελαφρό το χόμα της Αττικής γης που τον δέχτηκε στην αγκαλιά της.



Καλλιγέρος με την Ευφροσύνη Δ. Κασσιμάτη. Στους νεονύμφους ευχόμαστε βίον ανθόσπαρτον και στους γονείς να τους χαίρονται.

Θάνατοι

● Στις 9 Ιουλίου πέθανε στο Γηροκομείο Κυθήρων σε ηλικία 95 ετών ο **Γεώργιος Αθ. Βενάδης** από το Μπρογκί. Στα παιδιά του Άννα και Ελένη οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Σε ηλικία 90 ετών πέθανε στην Αθήνα στις 8 Αυγούστου η **Παναγιωτίτσα Χαρ. Τζωρτζοπούλου** (Αγροφύλακα) από τον Καραβά. Στα παιδιά της Γιώργο, Ευάγγελο, Στέφανο και Ελένη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 9 Αυγούστου πέθανε στον Καραβά ο **Νίκος Μέντης**, 77 ετών. Στη σύζυγό του Στυριδούλα και τα παιδιά του Βαγγέλη, Μανώλη και Θεόδωρο οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 16 Αυγούστου πέθανε σε ηλικία 101 ετών, στο Γηροκομείο, του οποίου υπήρξε και ενεργήτης, ο **Κωνσταντίνος Π. Γλυτσός** από τα Κυπριωτιάνικα. Σ' όλους τους συγγενείς του θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 19 Αυγούστου πέθανε στον Καραβά ο **Γεώργιος Αλ. Φάρος** 82 ετών. Στη σύζυγό του Μαρούλη και στα παιδιά του Αλέκο,

Ελένη, Βούλα και Μάρθα οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 18 Αυγούστου πέθανε στη Νεάπολη Λακωνίας ο **Ευάγγελος Διακόπουλος** ή Μπούρος 93 ετών. Στο γιο του Χαράλαμπο οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Στις 19 Ιουλίου πέθανε στη Χώρα ο **Διονύσιος Σπυρ. Καντιώτος**, 91 ετών. Στη σύζυγό του Χρυσούλα και τα παιδιά του, Παναγιώτη και Σπύρο, οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 19 Αυγούστου πέθανε σε ηλικία 66 ετών και κηδεύτηκε στα Μητάτα ο **Γεώργιος Μάσαλης**. Στη σύζυγό του Αικατερίνη (το γ. Πρωτοψάλτη) και τα παιδιά του Μαργαρίτα και Χρυσούλα, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε σε ηλικία 77 ετών και κηδεύτηκε στις 25 Αυγούστου στο Νεκροταφείο Παλ. Φαλήρου η **Αριόδνη Καρύδη**. Στα παιδιά της Ανδρέα και Γιώργο οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 18 Αυγούστου σε ηλικία 59 ετών στην Καμπέρα Αυστραλίας η **Ελένη Ψάλτη** (το γ. Δαμ. Βλαντή). Στο σύζυγό της Χάρη και τα παιδιά της, Παναγιώτη, Μαρία και Πόπη, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 25 Αυγούστου, πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 97 ετών, η **Μαρία Δρακοπούλου** (το γ. Παν. Λουράντος-Καλησπέρη). Στ' αδελφία της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε ξαφνικά στις 25 Ιουλίου από ανακοπή καρδιάς ο **Σταύρος Θ. Κονόμος** ηλικίας 57 ετών. Στη σύζυγό του Ρίτα, τις κόρες του Αντζολέτα και Ελένη και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 25 Ιουλίου πέθανε στην Αθήνα η **Σέμη Κοντολέοντος** σε ηλικία 95 ετών. Η κηδεία της έγινε στη Χώρα στις 28 Ιουλίου. Στον αδελφό της Νίκο Νικηφοράκη οικογενειακώς και τ' ανήψια της θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε από το Α' Νεκροταφείο στις 27 Ιουλίου ο γνωστός οφθαλμίατρος **Μανούσος Αγγ. Πετρόχειλος**, 89 ετών.

Στη σύζυγό του Μαρία, τα παιδιά του Ειρήνη και Λεωνίδα Μανωλόπουλο και Αγγέλα-Θεανώ Πετροχείλου και στα εγγόνια του θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στις 10 Ιουλίου σε ηλικία 73 ετών ο **Δημήτριος Σίμος** από τα Λογοθετιάνικα και κηδεύτηκε στο Νεκροταφείο Καλλιθέας. Στη σύζυγό του Εριφύλλη, τον προγονό του Τάσο Πήλια οικογενειακώς και τους λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε σε ηλικία 85 ετών και κηδεύτηκε την 1η Αυγούστου ο **Γεώργιος Βενέρης** (Ντελεκουβίας).

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε όλους τους συγγενείς, φίλους και συμπατριώτες για την συμμετοχή και την αμέριστη συμπράταση στην απώλεια του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και αδελφού



ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΣΤΑΘΗ

Επίσης ευχαριστούμε ιδιαίτερα και συγγαίρουμε όλο το προσωπικό και τους ιατρούς του «Τριφυλλείου» Νοσοκομείου Κυθήρων για την άψογη συμπεριφορά και ιατρική υποστήριξη που έδειξαν κατά τη διάρκεια της νοσηλείας του πολυαγαπημένου μας **θανάση**.
Η σύζυγος, Τα παιδιά,
Τα αδελφία, Τα ανήψια

Στη σύζυγό του Κατίνα και την κόρη τους Τούλα Κυπραίου οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 16 Ιουλίου πέθανε σε ηλικία 76 ετών στον Πειραιά και ετάφη στη Σαλαμίνα ο **Γεώργιος Ανδριανός**. Στη σύζυγό του και τα παιδιά του θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γ.)

● Στις 27 Ιουλίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 82 ετών ο **Νικόλαος Τουρλούμης** και ετάφη στο Νεκροταφείο Ζωγράφου. Στη σύζυγο και τα παιδιά του θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γ.)

● Στις 30 Ιουλίου πέθανε στον Πειραιά σε ηλικία 73 ετών και ετάφη στο Γ' Νεκροταφείο η **Αργυρώ Κονδύλη**. Στους οικείους της θερμά συλλυπητήρια. (Ι.Γ.)

● Σκοτώθηκε στις 30 Ιουλίου από ανατροπή στο τρακτέρ στο οποίο επέβαινε στον Κάλαιο, η **Σωτηρούλα Αντ. Σωτήρχου** 78 ετών. Στο σύζυγό της Αντώνη και τις κόρες της, Κατίνα και Φούλα οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε και κηδεύτηκε στις 2 Αυγούστου στο Μανιτοχώρι ο καπετάν **Θανάσης Στάθης** (Καλογερίνης) 67 ετών. Στη σύζυγό του Ιωάννα, τα παιδιά του Αντώνη και Μαρίτσα και τις αδελφές του οικογενειακώς θερμά συλλυπητήρια.

● Πέθανε στην Καρβουνάδα και κηδεύτηκε στο Στρατόδι στις 9 Ιουλίου ο **Νίκος Εμμ. Καλλιγέρος**

(Πλάστης) 85 ετών. Στην οικογένεια της κόρης του Μάντης, θερμά συλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

● Πέθανε και κηδεύτηκε στα Φατσάδικα στις 13 Αυγούστου ο **Νικόλαος Λαζάρου** 79 ετών. Στη σύζυγό του Μαρίκα και την κόρη του Τέτη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

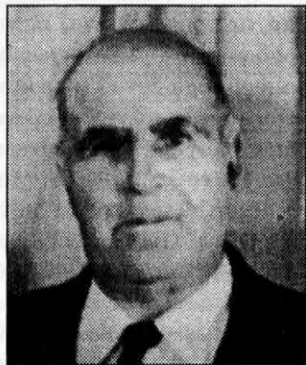
● Πέθανε και κηδεύτηκε στην Αθήνα στις 13 Αυγούστου ο **Ευάγγελος Τσιγγούνης**, 86 ετών. Στα παιδιά του, Γιώργο και Στάθη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

● Σε ηλικία 85 ετών πέθανε στο Γηροκομείο και κηδεύτηκε στο Καψάλι στις 19 Ιουλίου η **Νικολέτα Βέζου**. Σε όλους τους οικείους της θερμά συλλυπητήρια.

● Στις αρχές Ιουλίου πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στα Κύθηρα η **Μαρία Ιω. Βέζου** (Γιαννέλη) από τη Χώρα, 91 ετών. Στα παιδιά της Παναγιώτη, Αντώνη και Ειρήνη οικογενειακώς, θερμά συλλυπητήρια.

Πένθη

ΝΙΚΟΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΠΛΑΣΤΗΣ



Ο τελευταίος επιζών της πολύτεκνης οικογένειας του Μανώλη Καλλιγέρου (Πλάστη) από το Στρατόδι, ο **Νίκος Καλλιγέρος-Πλάστης**, έφυγε για το μακρινό ταξίδι για να συναντήσει τα υπόλοιπα έξι αδελφία του και τη σύζυγό του Ελενίτσα, που πέθανε λίγους μήνες πριν. Στις 9 Ιουλίου κηδεύτηκε από το ναό του Αγ. Ιωάννη στο Στρατόδι, παρουσία εκατοντάδων φίλων του που τον αποχαιρέτησαν φέροντας στη θύμησή τους τις ατέλειωτες ώρες, που είχαν ασχοληθεί μαζί του με το κνήγι, που ήταν και η αγαπημένη του ασχολία.

Η κόρη του Μάντη, ο γαμπρός του Γιώργος και τα παιδιά τους ευχαριστούν θερμά όλους όσους συμπαραστάθηκαν στο βαρύ πένθος τους.

ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 33590

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ

ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 0736 - 31368

Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ

ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα

★ Ωρολόγια

★ Αργυρά

ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&

ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 31 262

ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
& ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: 0736 - 31532

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θηρόως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΠΡΙΝΕΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ.: 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Α' ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Οι προετοιμασίες του Α' Διεθνούς Συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών, που διοργανώνεται από το Ελεύθερο Ανοικτό Πανεπιστήμιο Δήμου Κυθήρων και το Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών σε συνεργασία με την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και την Ιόνιο Εταιρεία Λονδίνου, ολοκληρώνονται.

Το Συνέδριο πραγματοποιείται στα Κύθηρα, από 20 έως 24 Σεπτεμβρίου 2000, με τη συμπλήρωση διακοσίων χρόνων από την ίδρυση της Επτανησίου Πολιτείας (1800/1807-2000). Ανάλογα επτανησιακά συνέδρια αναμένεται να πραγματοποιηθούν στην Κεφαλονιά και στην Κέρκυρα.

Θεματικός τίτλος του Α' Διεθνούς Συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών είναι: «Κύθηρα: Μύθος και πραγματικότητα» και οι ερευνητικοί άξονες είναι:

α) ο Συμβολισμός των Κυθήρων (Καλές Τέχνες, Γράμματα, Πολιτισμός), β) Ιστορία και κοινωνία του χθες και του σήμερα, γ) Απεικόνιση και ερμηνεία του χώρου και δ) Οικονομική και γεωπολιτική ανάπτυξη του νησιού.

Περισσότεροι από 200 Ακαδημαϊκοί, Καθηγητές Πανεπιστημίου και άλλοι ειδικοί ερευνητές αναμένεται να προσέλθουν στο Συνέδριο και να ανακοινώσουν πρωτότυπα για την έρευνα θέματα. Τα νέα στοιχεία τα οποία θα κατατεθούν στο Συνέδριο θα διαφωτίσουν πολύπλευρα το παρελθόν, το παρόν και το μέλλον των Κυθήρων, ενώ, παράλληλα, θα αποτελέσουν έναυσμα για νέες σχετικές ερευνητικές αναζητήσεις. Ποικίλες πολιτιστικές εκδηλώσεις, όπως ξενάγηση στους αρχαιολογικούς και ιστορικούς χώρους του νησιού, παρακολούθηση της λιτανείας της εικόνας της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, στο πλαίσιο του εορτασμού της επετείου εύρεσής της, εκθέσεις βιβλίου, φωτογραφίας χαρακτικής και εκδηλώσεις μουσικής.

Το Συνέδριο αυτό είναι μια πρόσκληση και μια πρόκληση για τα «Συμβολικά Κύθηρα» που αποτελέσαν και αποτελούν πηγή έμπνευσης και δημιουργική αφετηρία καλλιτεχνών και πνευματικών δημιουργών.

(Από το Δελτίο Τύπου της Οργανωτικής Επιτροπής του Συνεδρίου).

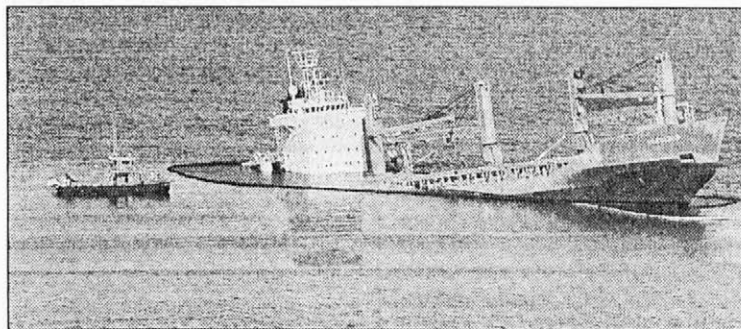
Κατασχέθηκαν πολυτελή αυτοκίνητα

Τέσσερα πανάκριβα μοντέλα αυτοκινήτων έχει δεσμεύσει προσωρινά το Α.Τ. Κυθήρων, τα οποία ανήκουν στην οικογένεια του ομογενούς Π. Βενέρη από το Δρυμόνα και τα οποία - σύμφωνα με δημοσιεύματα Αθηναϊκών εφημερίδων - έχουν κλαπεί, ενώ οι νυν ιδιοκτήτες τους καταζητούνται από τις Αυστραλιανές αρχές. Η υπόθεση ήρθε στη δημοσιότητα πρόσφατα, όταν ο ένας εκ των υιών της οικογένειας Βενέρη έγινε γνωστός ως χρηματοδότης της ανένγκυσης του «Θησαυρού των Εβραίων», στον Μεσσηνιακό κόλπο. Το ένα από τα τέσσερα αυτοκίνητα - ένα τζιπ μάρκας Μερσεντές - θεωρείται ένα σπάνιο κομμάτι και λέγεται ότι ανήκε στο Σκωτσέζο οδηγό Formula 1 Ντ. Κούλθαρντ. Η οικογένεια Βενέρη με τη σειρά της υποστηρίζει ότι τα αυτοκίνητα έχουν αγορασθεί με νόμιμες διαδικασίες και ότι αγνοούσαν ότι είχαν κλαπεί. Σημειωτέον ότι η πολυτελής Μερσεντές λιμουζίνα, είχε χρησιμοποιηθεί κατά την πρόσφατη επίσκεψη του Προέδρου της Δημοκρατίας, έλπειται από προσφορά του ιδιοκτήτη της προς τις τοπικές αρχές.

Προσάραξε πλοίο, ρύπανση από πετρέλαιο

Πετρελαιοκηλίδα μήκους 1 μιλίου δημιουργήθηκε στο Διακόφτι από το φορτηγό πλοίο «Νορτλαντ» το οποίο προσάραξε χω-

σε πλωτά φράγματα, αλλά αυτά δεν εμπόδισαν τελικά μέρος του πετρελαίου να ρυπάνει την παραλία στο Διακόφτι. Την απορρύ-



ρής αιτία στη νησίδα Μικρή Δραγονέρα δίπλα στη Μακρόνησο το βράδυ της 29ης Αυγούστου. Το πλοίο, που μετέφερε περλίτη από τον Πειραιά στο Βέλγιο, μάλλον από απροσεξία του πληρώματος προσάραξε με αποτέλεσμα να δημιουργηθεί ρήγμα και να χάσει πετρέλαιο από τις δεξαμενές καυσίμων. Το λιμενικό τοποθέτη-

πανση ανέλαβε συνεργείο ιδιωτικής εταιρείας.

Στ' Αντικύθηρα ο κ. Μπεντενιώτης

Επίσκεψη στ' Αντικύθηρα πραγματοποίησε στις 29 Ιουλίου ο βουλευτής Πειραιά κ. Μαν. Μπεντενιώτης, ο οποίος μίλησε με τους κατοίκους του νησιού και άκουσε, για μία ακόμη φορά, τα προβλήματά τους, τα περισσότερα από τα οποία παραμένουν ίδια εδώ και πολλά χρόνια με αποτέλεσμα να μην χρειάζεται πολύ προσπάθεια για να γίνουν γνωστά. Γεγονός είναι ότι ο κ. Μπεντενιώτης είναι από τους λίγους βουλευτές της Περιφέρειας Πειραιά, που επισκέπτεται το νησί με τα προβλήματα του οποίου έχει ασχοληθεί επανειλημμένα στη Βουλή και στους οργανισμούς του Δημοσίου που είναι αρμόδιοι για την επίλυσή τους.

Ο Κώστας Καραμανλής στα Κύθηρα

Στις αρχές Ιουλίου, ο Πρόεδρος της Νέας Δημοκρατίας κ. Κώστας Καραμανλής, συνοδευμένος από τη σύζυγό του Νατάσα και το φίλο τους, επιχειρηματία από τη Θεσσαλονίκη κ. Βιλδιβίρη επισκέφθηκαν τα Κύθηρα, όπου παρέμειναν για τρεις μέρες. Η επίσκεψη δεν ήταν επίσημη, το ζεύγος Καραμανλή ξεκουράστηκε στο νησί, επισκέφθηκε αξιοθέατα, περιδιάβηκε στο παζάρι του Ποταμού και μίλησε με πολύ κόσμο.

Ο Δήμαρχος Κυθήρων κ. Α. Καλλιέργης παρέθεσε γεύμα στο εστιατόριο «Βενετσιάνικο» κ. Σπ. Μεγαλούδη στο Καψάλι, ενώ έφαγαν και στο κέντρο «Σκάνδατα» στην Παλιόπολη και στο «Μπότζιο» τον Αυλαίμονα. (Τουλάχιστον γι' αυτά μας πληροφορήσαν, καθώς θα πήγαν ασφαλώς και σε άλλα κέντρα). Το ζεύγος Καραμανλή έφυγε από τα Κύθηρα για τη Σάμο, όπου τις μέρες αυτές μαινόταν η καταστροφική πυρκαγιά στο νησί.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΟΡΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

23 Σεπτ. 2000 ημ. ΣΑΒΒΑΤΟ

Στις 7.00 το απόγευμα Πανηγυρικός Εσπερινός - Αρτοκλασία - Λιτάνευση της Ιερής εικόνας της Μυρτιδιώτισσας.

24 Σεπτ. 2000 ημ. ΚΥΡΙΑΚΗ

α) Στις 7.00 το πρωί ο Όρθρος.

Στις 8.30 π.μ. Αρχιερατική Θεία Λειτουργία - Αρτοκλασία.

β) Στις 6.30 μ.μ. Εσπερινός - Παράκληση.

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ

τηλ. 42.20.591, 69.12.611

ΚΥΘΗΡΑ

τηλ. 0736-31.862, 0736-31.364

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ

ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ

ΗΡΩΔΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.

(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)

ΤΕΡΨΙΘΕΑ

ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ

ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Διά πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)

☎: (0736) - 33.388

Η εορτή της Μυρτιδιώτισσας στη Μητρόπολη

Η καθιερωμένη γιορτή με αρτοκλασία, που διοργανώνει ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, θα γίνει εφέτος το Σάββατο 23 Σεπτεμβρίου 9.30 π.μ. στη Μητρόπολη Αθηνών.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΑ ΣΚΟΥΛΙΑΝΙΚΑ, οικόπεδο 1.200 m² με παλαιό αλώνι, ειδικό σημείο με θέα, περιφραγμένο με πέτρινο παραδοσιακό μαντρότοιχο κοντά στο γραφικό Κατούνι (εγγλέζικη γέφυρα) και 5 λεπτά από το Λειβάδι. 7,5 εκ. δρχ. Τηλ.: 01 9649477, 0932 135503 και 095 871242.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφος οικία στα Λογοθετιάνικα και ένα αυτοκίνητο αγροτικό DATSUN 1300 κ.ε. Πωλούνται και ξεχωριστά. Πληρ. τηλ. (0736)-33310, (01) 4125943.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άρτιο και οικοδομήσιμο οικόπεδο 2,5 στρεμμάτων στη θέση Τσιγκάρικα Καραβά, εντός σχεδίου οικισμού Κοινότητας Καραβά σε τιμή διαπραγματεύσιμη. Πληροφορίες: κ. Κοσμά 093-2901810.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΚΥΘΗΡΑ

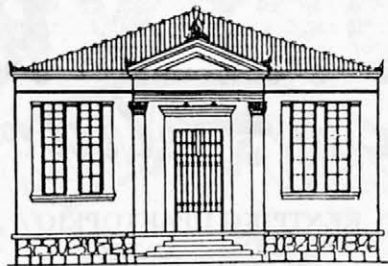
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

Τηλ. Κυθήρων: 0736-33995

Fax Κυθήρων: 0736-33831

Τηλ. Αθηνών: 01.9643328

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολαός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπίτια. Επίσης αραλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (0736) 31091

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΩΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗ ΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΞΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η οικογένεια του πατρός Θεοδώρου Μεγαλοκονόμου θέλει να εκφράσει τις θερμές της ευχαριστίες προς το Δ.Σ. του Συλλόγου Αιμοδοτών Κυθήρων για την ευγενή προσφορά τους στην πρόσφατη δοκιμασία του πατρός Θεοδώρου. Επίσης θέλει να συμμετάσχει ενεργά στην προσπάθεια αυτή και να ενδυναμώσει όλους τους Κυθηρείους σ' αυτή και να τονώσει το μέγεθος της προσφοράς αίματος. Ένα μεγάλο ευχαριστώ επίσης στην κυρία Άννα Μπουρνά για το θερμό ενδιαφέρον της.

Οικογ. πατρός
Θεοδώρου Μεγαλοκονόμου

Η ύλη αυτού του φύλλου αναστατώθηκε με την παραχώρηση 4 σελίδων στα Κοινωνικά, αφού αυτό το δίμηνο χάσαμε σχεδόν τρεις δεκάδες αγαπητούς συμπατριώτες. Σ' αυτό το λόγο οφείλεται και η απουσία μόνιμων στηλών και γι' αυτό ζητούμε άλλη μία φορά την κατανόηση των φίλων αναγνωστών.

ΠΛΕΙΤΑΙ στον Ποταμό διώροφος οικοδομή (ισόγειο κατάστημα και οικία) μετά οικοπέδου. ΤΗΛ. 4512076 και 0736-33272.

Γ. ΖΑΡΚΑΔΑΚΗ:

Αρχιπελάγους πολιτεία

• Σχεδόν ένα χρόνο πριν κυκλοφόρησε το βιβλίο του Γιώργου Ζαρκαδάκη «Αρχιπελάγους Πολιτεία» (Κέδρος). Το μυθιστόρημα ξετυλίγεται στη νήσο Ιρεκούσα κι έχει σχέση με τις ιδέες του Πλήθωνα Γεμιστού, που στη Σπάρτη του 15ου αι. εμφανιζόταν να ασπάζεται αιρετικές, για την εποχή του, απόψεις, ιδίως στο θέμα της αρχαιογονωσίας. Παράλληλα το συγγραφέα δεν αφήνουν ασυγκίνητο οι προσπάθειες για άναρχη τουριστική ανάπτυξη και για λεηλασία της πολιτιστικής κληρονομιάς. Το σχέδιο έχει το βιβλίο με τα Κύθηρα; Μα η Ιρεκούσα είναι τα Κύθηρα και το κάστρο του Καντζή η Παλιόχωρα. Όσοι το διαβάσουν ας θυμηθούν μόνο ότι πρόκειται για μυθιστόρημα. (Θα καταλάβουν τι εννοούμε μόνον όσοι το διαβάσουν!). Ένα απόσπασμα πάντως αξίζει να διαβάσετε κι εδώ:

«Οι Ιρεκουσιώτες, γονατισμένοι, συνδεδεμένοι, τον λατρεύουν (Σ.Σ. τον Μεγαλοκονόμο, ήρωα του βιβλίου, στην γένεση του). Στην πύλη του Αγγελόκαστρου (Σ.Σ. της Παλιόχωρας) φωτοβολεί μία επιγραφή από νέον: η βυζαντινή πολιτεία των πληθονικών έχει μετατραπεί σε φτηνό πανδοχείο αμερικάνικου αυτοκινητόδρομου, περιστασιακό κατάλυμα παράνομων ζευγαριών, επικηρυγμένων ληστών και περιπλανώμενων πωλητών. Η αρχή έχει γίνει».

ΒΙΒΛΙΑ

Ελένης Καστρισίου-Κυριακοπούλου

«Σεπρεβίβες»

Ο καθαρά Τσιριγώτικος, τίλος θυμίζει αμέσως το νησί της Αφροδίτης και παραπέμπει βέβαια σε Τσιριγώτη συγγραφέα. Στην προκειμένη περίπτωση πρόκειται για Τσιριγώτισσα, από τα Καστριανάκινα, που έδωσε αυτό τον τίτλο στο πρώτο της βιβλίο, με προσωπικές μνήμες από τη ζωή και τις παραδόσεις του νησιού της, με φόντο τα γοητευτικά τοπία των Κυθήρων και ήρωες, που ζωντανεύουν τη ζωή στα παλαιότερα και δύσκολα χρόνια του τόπου. Το βιβλίο, που εκδόθηκε από τον οίκο Λιβάνη, παρουσιάστηκε στο ξενοδοχείο Porto Delfino στις 11 Αυγούστου, με συντονίστρια την καθηγήτρια κυρία Αθανασία Γλυκοφρύδη-Λεοντίνη και ομιλητές το δικηγόρο κ. Κώστα Καλλίγερο και τον καθηγητή του Παν/μιου Αθηνών κ. Γ. Λεοντίνη. Συντομους χαιρετισμούς έκαναν ο εκπρόσωπος του Μητροπολίτη π. Π. Μεγαλοκονόμος, ο Έπαρχος κ. Π. Τζάννης, ο Δήμαρχος κ. Α. Καλλιέργης, ο Καθηγητής κ. Ι. Στρατηγός, οι πρόεδροι του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ.κ. Γ. Καρύδης και Γρ. Κυριώτης. Η ίδια η συγγραφέας, η επιχειρηματίας κυρία Ελένη Καστρισίου-Κυριακοπούλου μίλησε για τα ερεθίσματα που την οδήγησαν στο γράψιμο. Ακολούθησε δεξίωση.

Ιω. Γ. Κασιμάτη

Λευκάδιος Χερν

Το τελευταίο στη σειρά έργο του κ. Ι.Γ. Κασιμάτη ασχολείται με τη ζωή του Κυθήριου εκ μνητρός Λευκάδιου Χερν (1850-1904), που κατέληξε να χαρακτηριστεί εθνικός συγγραφέας της Ιαπωνίας, όπου πήρε το όνομα Γιάκουμο Κοϊζούμι. Ο κ. Κασιμάτης στις 224 σελίδες του βιβλίου του επιχειρεί μια σφαιρική ανάλυση της προσωπικότητας του Χερν, ενώ παραθέτει σειρά πλούσιων στοιχείων για το συγγραφέα και την οικογένειά της μητέρας του, της Κυθής Ρόζας Α. Κασιμάτη. Το βιβλίο εκδόθηκε από τον οίκο «Μαυρίδης» και διατίθεται και στα βιβλιοπωλεία στα Κύθηρα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: α) οικόπεδο στον Αγ. Ηλία επί του κεντρικού δρόμου, 7 στρ., β) ελαιόφυτο στη θέση Αγ. Βασίλειος (Παλιόπολη) 10 στρ. με 50 ελαιόδενδρα. Τηλ. 6396320.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο Διακόφτι νεόκτιστα καταστήματα επί του κεντρικού δρόμου προς το λιμάνι σε λογική τιμή. Τηλ. 0736 - 33326.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικία ή καμάρα από Έλληνα του εξωτερικού κατά προτίμηση στη Χώρα (Βούργο) Κυθήρων. Τηλ. 6819570, 6824287.

Κάτι άλλο στα δώρα



Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0736) 31561

Εμείς....

Αλήθεια θα πρέπει πολύ να «πόνεσες» Τσιριγώτη με τα φρετινά «καυτά» γεγονότα του καλοκαιριού, που κατέστρεψαν μερικά από τα ωραιότερα λίγα δάση του νησιού μας. Αλλά και στην υπόλοιπη Ελλάδα η καταστροφή από φωτιές ήταν η ίδια και ο πόνος των Ελλήνων, προπαντός αυτών που έχασαν τις περιουσίες τους, μεγάλος. Γιατί αυτούς που δεν τους άγγιξε η συμφορά, ίσως να μη τους ένοιαζε και πολύ ξεχνώντας πως με την ανευθυνότητα για το πράσινο που μας δένει όλους μας, αύριο μπορεί να έρθει και η δική τους σειρά να καεί και το δικό τους σπίτι ή λιόφυτο.

Ναι φίλοι μου. Εμείς και μόνο εμείς, όλοι μαζί και ο καθένας χωριστά, είμαστε υπεύθυνοι άμεσα ή έμμεσα, για τον όλεθρο που σκορπούν οι φωτιές τα καλοκαίρια στη χώρα μας. Η δική μας γύμνια από τσαγανό ευθύνης για το περιβάλλον, είναι η κύρια αιτία που καίγονται τα δάση της Ελλάδας.

Αλήθεια, εσύ Τσιριγώτη που καθημερινά κριτικάρεις αυτό τον καιρό στις πεζούλες και τους καφενέδες την αντιμετώπιση των πυρκαγιών στο Τσιρίγο, του λόγου σου τι έκανες για να προλάβεις το κακό;

Καθάρισες φρέτος το χωράφι μου ή την αυλή σου από την ξερονομία, αυτό το σκόρπιο μπαρούτι που κάθε καλοκαίρι είναι έτοιμο να μπουρλοτιάσει όλο το Τσιρίγο;

Και όταν άκουσες, όπως λες, πως στον σκουπίδοτοπο, που πετούν τα δικά σου τα σκουπίδια, υπήρχε κίνδυνος φωτιάς με

τους δυνατούς αγέρηδες που φυσούσαν, γιατί δεν έτρεξες εθελοντής, όπως κάνουν σε άλλα μέρη, να φυλάξεις βάρδια, να ειδοποιήσεις έγκαιρα τους πυροσβέστες και το Δήμο;

Αλλά όχι μονάχα δεν έκανες τίποτα απ' όλα αυτά, αλλά και τη βραδιά που ο Δήμαρχος έδινε απολογισμό στο τοπικό κανάλι για τις φωτιές εσύ δεν είχες το θάρρος να κάνεις ένα τηλεφώνημα και να του πεις αυτά που

παράλρεις πίσω του στις πεζούλες και τους καφενέδες... Και αυτό γιατί δε θέλεις να τα χαλάσεις με την «εξουσία» ή με τα άμεσα ή έμμεσα συμφέροντά σου...

Ναι φίλοι μου. Εκ των υστέρων γινόμαστε όλοι κριτές και κατηγοροί και πάντα «πίσω απ' την κουρτίνα». Μπροστά φοβόμαστε να βγούμε και αυτή μας την αδυναμία την ξέρουν πολύ καλά οι κάθε λογής ταγί μας...

Όμως, όσο θα συμπεριφερόμαστε με αυτό τον ανεύθυνο τρόπο, σε όλα τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζει ο τόπος μας, μην περιμένετε Τσιριγώτες να δούμε αξιόλογο χαϊράκι. Στο ίδιο καζάνι θα σιγοβράζουμε στο ίδιο το «ζουμί» μας...

Θα γρινιάζουμε για ό,τι αναποδιές μας βρίσκουνε, χωρίς ποτέ να παραδεχόμαστε, πως ίσως για όλες αυτές τις αναποδιές φταίμε πιο πολύ εμείς οι ίδιοι...

PORFYRA
travel

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΑΝΕΚ - ΑΝΕΝ
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ F/B ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - 80 100 ΚΥΘΗΡΑ

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: Τζούλια Τζανίδου-Ζούμπερερ

e-mail: porfyra@kythira.com

ΛΙΒΑΔΙ: 0736-31888-9, 0945-242257 ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0736-34388
ΦΑΞ: 0736-31888-9, 0944-596358

ΔΑΒΑΡΗΣ Δ.Ε.Λ.Κ.Α.
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
Μ.Α.Παπακωνσταντίνου 9,
Τηλ. 6642705 FAX 6028050

ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ,
Τηλ. (0735) 31730

ΚΑΨΑΛΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ
ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
Τηλ. (0735) 31847 - 31457

ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ
ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
Τηλ. (0735) 31395
FAX (0735) 31943



ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ
ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

AMΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ
MAYTAG **Miele**

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

Η ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ, ΟΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ & ΤΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

από τη σελ. 1

σοχή στο πλοίο, ώστε να είναι κερδοφόρα η εκμετάλλευση, ενώ ερωτηματικά δημιουργούνται, γιατί ενώ υπήρχε αυτή η προοπτική, φέθηκαν τόσο άκοιμα οι έχοντες την πλειοψηφία της εταιρείας στους εκπροσώπους των Κυθήρων, όταν, τόσο η οικονομική συμβολή των Κυθήρων, είναι απαραίτητη, όσο και εμφανής είναι η στήριξη ενός πλοίου από την κίνηση από και προς το νησί. Υπάρχουν ακόμα περιθώρια διορθωτικών κινήσεων από την εταιρεία όμως δεν έχουμε δει κάτι τέτοιο με αποτέλεσμα να υπάρχει εμφανής δυσανεμία, ειδικά σε όσους είχαν στηρίξει την αρχική προσπάθεια. Ας σημειωθεί ότι έχει αποφασισθεί, σύμφωνα με τα ίδια δημοσιεύματα, αύξηση του μετοχ. κεφαλαίου της ANEN κατά 25%.

Θετική πρέπει να θεωρηθεί η απόφαση των συνεργαζομένων εταιρειών ANEK, ANEN, NEA, ΛΑΕ και ΔΑΝΕ, να εκδίδουν από το επόμενο έτος κοινά εισιτήρια από ένα κοινό κομπιούτερ και να ενώσουν τις δυνάμεις τους στο εσωτερικό και το εξωτερικό για καλλίτερη προβολή, αλλά και την επίτευξη οικονομικών κλίματος (προμήθειες, επισκευές, κλπ.) και να εισέλθουν στο χώρο της κρουαζιέρας. Εδώ καθίσταται εμφανές ότι το τοπίο θ' αλλάξει σύντομα

με τις συνθήκες ανταγωνισμού που επικρατούν στην ακτοπλοΐα.

Αφήσαμε τελευταίο κάτι πολύ σημαντικό. Μια επιστολή του τ. Δ/τος Συμβούλου της ANEN κ. Κ. Μαραθάκη προς όλες τις αρχές του νησιού, με την οποία ζητεί να απομακρυνθεί η «πλάκα» στο Διακόφτι, που δημιουργεί πρόβλημα στην προσέγγιση και την αγκυροβόληση με ισχυρούς Δυτικούς ανέμους, ενώ ζητεί να καθαριστεί το λιμάνι Αγίας Πελαγίας για ν' αποτελέσει εναλλακτική λύση. Όσον αφορά το δεύτερο είναι ορθό και το έχουμε υποστηρίξει εδώ και καιρό. Το πρώτο όμως δημιουργεί ερωτηματικά. Πώς οι ειδικοί δεν είχαν εντοπίσει το πρόβλημα κατά την κατασκευή του λιμανιού και να το λύσουν - αν λυνόταν - ώστε τώρα να μη συζητάμε για τέτοια πράγματα; Έπειτα, είναι εύκολο να μετακινηθεί μία «πλάκα», όταν ουδείς έχει μελετήσει το κόστος και το εφικτό ενός τέτοιου εγχειρήματος, αλλά και ουδείς ειδικός έχει αποφανθεί με βεβαιότητα για την ανάγκη ενός παρόμοιου εγχειρήματος. Αυτό το θέμα ίσως απασχολήσει τις αρχές αυτό το χειμώνα και καλά θα ήταν να είχαμε μία επίσημη ενημέρωση απ' αυτές και ιδιαίτερα από τους ειδικούς της Νομαρχίας για την έκταση του προβλήματος και τους τρόπους αντιμετώπισής του.

Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΜΕΡΑ

από τη σελ. 1

βαίει από τους παλαιότερους.

Τώρα, με απόφαση του Περιφερειάρχη, κηρύχθηκαν αναδασωτές οι περιοχές στα Μυρτιάδια, το Λαγνό και το Λιμνιώνα. Όσον αφορά, στο τι πρέπει να γίνει σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας, τον καθαρισμό των χέρσων κτημάτων, την αναδάσωση και τη φύτευση κατάλληλων δένδρων, τα έχουμε τονίσει κατά κόρον, τόσο πρόσφατα όσο και με την ευκαιρία άλλων καταστροφών. Εκείνο που δεν έχει γίνει, δυστυχώς, συνείδηση, είναι ότι η φύση πρέπει τώρα να προστατευθεί και από έναν μεγάλο εχθρό της. Τις κατσίκες. Ήδη και παρά την χειρότερη ξηρασία του αιώνα, που περνούν τα Κύθηρα, τα σχίνα, τα πρίνα, οι κουμαριές και άλλα φυτά έβγαλαν βλαστάκια στην αιώνια προσπάθεια της φύσης να επιβιώσει. Σε λίγο καιρό με τις πρώτες βροχές θα φυτρώσουν και τα πεύκα. Κι εδώ έρχονται τα γίδια να ολοκληρώσουν το έργο της φωτιάς. Και διερωτάται κάθε λογικός άνθρωπος. Μα δεν υπάρχουν Νόμοι; Νόμοι υπάρχουν, αλλά, δυστυχώς, σπάνια τηρούνται. Κι οι Νόμοι απαγορεύουν τη βόσκηση στις καμμένες περιοχές. Ήδη όμως, κοπάδια γίδια, βόσκουν ανεξέλεγκτα στις παρυφές των καμμένων εκτάσεων και μόλις βγουν τα πρώτα πράσινα φύλλα, ταπεινά ζώα δεν πρόκειται ν' αφήσουν τίποτα. Εδώ οι τοπικές αρχές (Επαρχος, Δήμαρχος, Πρόεδρος Εγγαρίων) έχουν τεράστια ευθύνη για τη συνέχεια. (Τις ευθύνες για την πυρκαγιά ανέλαβε να διερευνήσει η Δικαιοσύνη, ακόμα

όμως δεν είδαμε να στρέφεται η έρευνα και στον επικεφαλής του κλιμακίου τη Πυροσβεστικής, που

με θετικά αποτελέσματα και περιμένουμε με αγωνία να δούμε την εξέλιξη, γιατί δεν αρκούν τα καλά λόγια στις συσκέψεις. Χρειάζονται και έργα. Κι εδώ η ευθύνη όλων είναι τεράστια, καθώς το πρόβλημα των Μυρτιδιών σε λίγο θα είναι πρόβλημα όλων των Κυθήρων μια και τα κοπάδια με τα γίδια αυξάνουν με γοργό ρυθμό, καθώς λέγεται ότι τον έλεγχο τους έχουν πλέον Αλβανοί και όχι οι δυο-τρεις παραδοσιακοί κτηνοτρόφοι των Κυθήρων. Όπως και νάχει το πράγμα ας γνωρίζουν μόνον τούτοι οι προαναφερθέντες τοπικοί άρχοντες ότι δεν θα έχουν την παραμικρή δικαιολογία αν δεν λάβουν μέτρα και αν τους δούμε σε λίγο καιρό να κατηγορεί ο ένας τον άλλο για ολιγωρία σε Συμβούλια, Κανάλια ή έντυπα. Θα έχουν όλοι ακεραίαν την ευθύνη για την εφαρμογή των Νόμων και τη διάσωση όσων καταστράφηκαν, που και γι' αυτά, όφειλαν βέβαια όλοι - όπως και οι υπερκείμενες αρχές - να έχουν λάβει τα ενδεδειγμένα μέτρα, όσα μπορούσαν και όσα τους επέτρεπαν οι αρμοδιότητές τους. Αυτό όμως το κακό έγινε. Ας μην το αφήνουν τώρα να γίνει χειρότερο!

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας έγραψε στο βιβλίο της Μυρτιδιώτισσας

«Ένα ωραίο προσκύνημα σε ωραία περιοχή, αφιερωμένο στην Παναγία μας, της οποίας η εικόνα ανευρέθη κατά θαυματουργικό τρόπον, κινεί τον επισκέπτη σε ευσεβείς σκέψεις και συγχρόνως σε απόλαυση του φυσικού περιβάλλοντος. Επισκέφθηκα τη Μυρτιδιώτισσα με μεγάλη χαρά και ευχαρίστηση. 21 Μαΐου 2000»
Κωνσταντίνος Στεφανόπουλος

έφυγε, χωρίς ειδοποίηση, το ίδιο βράδυ από τα Κύθηρα και την άλλη μέρα με την ανασυμπύρωση βρέθηκε κοντά στη... Σπάρτη κι όπου να γυρίσει η φωτιά είχε φθάσει στη... θάλασσα!

Τώρα, πάντως, θα πρέπει οι αρχές μας να παραμερίσουν τις όποιες αντιπαλότητες έχουν μείνει ως κατάλοιπο των πρόσφατων αναμετρήσεων και να σκύψουν στο πρόβλημα σε απόλυτη συνεργασία. Μάθαμε ότι έγινε μία σύσκεψη για το σκοπό αυτό

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 450 τ.μ. στο Διακόφτι. Α' Ζώνη. Πληρ.: Τούλα Σκλάβου, τηλ. 0736 - 33639.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΙΟΙ

Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτήματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 0736-31064 • ΚΙΝ. 0944-363732

PANAYOTIS S. DEFTEREVOΣ
RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ
ΧΩΡΑ: 31004 - ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 31551 - ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 094 263757 AGIA PELAGIA: 33194
KAPSAΛI: (0736) 31600 FAX: (0736) 31789

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

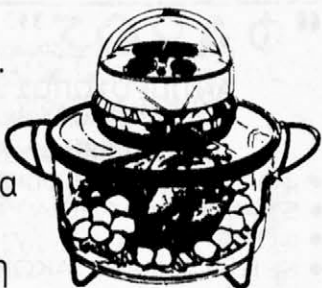
Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή

AROMA ROBOT

Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.

Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη

ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. (01)-9221686 & 094-312885



ΕΚΔΡΟΜΗ

ΣΤΟΥΣ ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ

Προσκυνηματική εκδρομή στους Αγίους Τόπους οργανώνεται από 25 έως 29 Σεπτεμβρίου το Πρακτορείο Κυθηραϊκό LOURADOS. Η επίσκεψη περιλαμβάνει όλα τα αξιοθέατα, ξενοδοχεία 3*, πρωινό - γεύμα, ξεναγήσεις κλπ. στην τιμή των 210.000 δρχ. το άτομο.
Πληρ. 3827360, 3833748.

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ένα ανεκτίμητο δώρο



Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση. Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη. Ασήμι-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασσετίνα-μπομπονιέρα.

Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγορασφίας.

Μπορείτε να τα βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΩ» της Μαρτίνας Σκιαδά - Πετροχειλίου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ

FAROS

Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχειοθέτησης.

Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 98.42.064, 98.42.065 • FAX: 98.42.066

Αντ'ος της triumph
ΕΞΩΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη λαϊκής τέχνης

ομορφιά
και
παράδοση

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0736 - 31280

ROMANTICA

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0736) - 33834, 33814
FAX 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289



● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
● ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ● Πολύ καλό service - Chef
Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0736) 31936

ΚΑΙ ΑΛΛΗ ΣΕΛΙΔΑ ΣΤΟ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Δύο νέα παιδιά από τα Κύθηρα (ο **Μάνος Χ. Ζερβός** και ο **Διονύσιος Δευντερέβος**) δημιούργησαν μια νέα ιστοσελίδα στο Διαδίκτυο και παρέχουν χρήσιμες πληροφορίες (χάρτες, τηλέφωνα, δρομολόγια) και πληροφορίες που αφορούν ιστορία, μυθολογία, κάστρα, εκκλησίες, μοναστήρια, φωτογραφίες και πρόβλεψη καιρού ειδικά

Δρομολόγια

Από 14/9 έως 30/10 το πλοίο «Μυρτιδιώτισσα» θα εκτελεί τα παρακάτω δρομολόγια (όπου αναφέρονται δύο ώρες η πρώτη είναι άφιξη και η δεύτερη αναχώρηση. Στις άλλες περιπτώσεις η αναχώρηση είναι άμεση).

ΚΥΡΙΑΚΗ: Κύθηρα 03.30, Καστέλλι 07.00-19.00, Αντικύθηρα 21.00, Κύθηρα 23.30 (προς Πειραιά).

ΔΕΥΤΕΡΑ: Πειραιάς 05.30-18.00, Κύθηρα 24.00.

ΤΡΙΤΗ: Αντικύθηρα 02.30, Καστέλλι 05.00-08.00, Κύθηρα 11.30-12.30, Γύθειο 15.30-17.00, Κύθηρα 19.30, Καστέλλι 23.30.

ΤΕΤΑΡΤΗ: Καστέλλι 08.00, Κύθηρα 11.30-12.30, Γύθειο 15.30-17.00, Κύθηρα 19.30, Καστέλλι 23.30.

ΠΕΜΠΤΗ: αργία.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ: Καστέλλι 06.00, Αντικύθηρα 10.00, Κύθηρα 12.00-12.30, Γύθειο 15.30-19.00, Κύθηρα 21.30.

ΣΑΒΒΑΤΟ: Καστέλλι 01.00-06.00, Κύθηρα 11.30, Καλαμάτα 17.30-22.30, Κύθηρα 03.30, Καστέλλι 07.00.

για τα Κύθηρα και για 4 ημέρες. Ταυτόχρονα οι επισκέπτες της σελίδας μπορούν να «κατεβάσουν» στον υπολογιστή τους φωτογραφίες και θέματα για windows, ενώ λειτουργεί και chat room μέσω του οποίου οι χρήστες της σελίδας μπορούν να επικοινωνούν με Κυθρήσιους απ' όλο τον κόσμο.

Ακόμη έχει οργανωθεί και το πρώτο Kythera Club στο οποίο οι εγγραφές είναι δωρεάν. Το Kythera Club ονομάζεται Kythera Net i Club, ενώ η σελίδα βρίσκεται στη δ/ση: <http://www.kythera.net.com> και το e-mail απαντά στο webmaster@kytheranet.com. Καλή πλοήγηση σε όσους ασχολούνται με το internet και συγχρητήρια στα παιδιά για την προσπάθειά.

ΤΟ ΝΕΟ Δ.Σ. ΤΗΣ ΑΝΕΝ

Πρόεδρος ο Μητροπολίτης Κισάμου και Σελίνου, Σεβασμιότατος κ.κ. **Γαλανάκης Ειρηναίος**.

Α' Αντιπρόεδρος ο Νομάρχης Μεσσηνίας κ. **Δημήτριος Δράκος**.

Β' Αντιπρόεδρος ο κ. **Κρίτων Μαραθάκης**.

Διευθύνων Σύμβουλος ο κ. **Δημήτριος Αγοραστάκης**.

Αναπληρωτής Διευθύνων Σύμβουλος ο κ. **Εμμανουήλ Κασμάτης**.

ΚΑΛΙΘΕΑ. Πωλείται διαμέρισμα στην οδό Δημοσθένους. 78 τ.μ. 4ος όρ., 28 ετών, διαμπερές. Τιμή 22 εκ. Πληρ. 9648308 (6-8 μ.μ.).

Ο κ. Μπεντενιώτης για ΤΕΒΕ και ΙΚΑ

Με τα σοβαρά προβλήματα που δημιουργούνται και στα Κύθηρα σχετικά με την υποχρεωτική ασφάλιση στο ΤΕΒΕ, όσων καλύπτουν ένα μίνιμουμ ποσό δηλούμενου εισοδήματος, αλλά και τα αντίστοιχα με το ΙΚΑ, ασχολήθηκε μεταξύ άλλων, κατά την πρόσφατη επίσκεψή του στα Κύθηρα (29, 30, 31 Ιουλίου) ο βουλευτής Πειραιά κ. **Μ. Μπεντενιώτης**, που συνάντησε για το σκοπό αυτό, τόσο ενδιαφερόμενους επιχειρηματίες, που υπάγονται στις διατάξεις για την υποχρεωτική ασφάλιση, όσο και με τον προϊστάμενο και στελέχη της ΔΟΥ Κυθήρων. Ο κ. Μπεντενιώτης ζήτησε να υπάρχει πνεύμα κατανόησης στα προβλήματα που προκύπτουν από τις διατάξεις αυτές μέχρι να αντιμετωπισθούν και νομοθετικά.

Το κάμπινγκ και το δάσος Καψαλίου

Με μεγάλη καθυστέρηση άνοιξε φέτος το κάμπινγκ στο Καψάλι, αφού κρίθηκε ότι υπήρχε ανάγκη για εγκαταστάσεις πυρασφάλειας. Στις αρχές Αυγούστου και έπειτα από αγώνα δρόμου των υπηρεσιών του Δήμου το κάμπινγκ λειτουργήσει, αφού εγκαταστάθηκε σύγχρονο σύστημα πυρασφάλειας και κατασκευάστηκε δεξαμενή νερού για ώρα ανάγκης.

Το κάμπινγκ βρίσκεται στην άκρη ενός δάσους πεύκων, 100 περ. στρ., το οποίο είναι πανέμορφο, αλλά κινδυνεύει κι αυτό από πυρκαγιά. Πέρυσι, είχε σωθεί τυχαία από δύο απόπειρες (;) εμπρησμού, ενώ και φέτος ακούστηκε ότι κάποιος έβαλαν φωτιά σ' ένα ζωό για να μεταδοθεί στο δάσος. Ευτυχώς η έγκαιρη επέμβαση έσωσε την κατάσταση. Για το δάσος στο Καψάλι ανέπτυξε έντονη πρωτοβουλία, ο καθηγ. Καρδιολογίας κ. **Π. Βάρδας**, ο οποίος σχημάτισε δύο επιτροπές εθελοντών, που θα αναλάβουν πρωτοβουλία για τη συγκέντρωση χρημάτων για τον καθαρισμό του δασυλλίου, έτσι ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστροφής του από πυρκαγιά.

ΑΛΙΜΟΣ. Ανταλλάσσεται πολυτελές οροφδιαμέρισμα με μεγάλη αποθήκη και τηλέφωνο στο λόφο Πανί Αλίμου (οδός Αφών Διδασκάλου) με άπλετη θέα στο Σαρωνικό, με οικόπεδο της περιοχής Κυθρήων Αλίμου. Τηλ. 9832717 και 9834968.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ. Πωλούνται δύο συνεχόμενες ισόγειες γκαρσονιέρες επιπλωμένες (φως, νερό, τηλέφωνο) θέα θάλασσα. Επίσης παραπλεύρως συνεχόμενη έκταση 25 στρ. με καρποφόρα δένδρα. Ευκολίες. Τηλ. 9711619 - 9968769.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ

ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ**

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ

ΤΗΛ. 31197 και 7715618

ΝΕΑ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Μετά από πρόταση της UNESCO (τμήμα Πειραιά) το Χορευτικό Τμήμα της Αδελφότητας παρουσίασε πρόγραμμα Κυθηραϊκών χορών στα πλαίσια της ετήσιας έκθεσης βιβλίου στο Πασαλιμάνι, στις 16 Ιουνίου. Η παρουσία των παιδιών εντυπωσίασε τους παρισταμένους κι εκτός από το θερμό χειροκρότημά τους, κέρδισαν και μετάλλια για τις υπηρεσίες τους στον παραδοσιακό χορό. Μετάλλιο και έπαινοι δόθηκαν και στη δασκάλα χορού κ. **Α. Γαλανάκη**.

Στις 24 Ιουνίου έγινε στην αίθουσα εκδηλώσεων της Αδελφότητας η αποχαιρετιστήρια εκδήλωση λόγω των καλοκαιρινών διακοπών. Εντυπωσιακή ήταν η παρουσία της νεολαίας, ενώ ζωντάνεψε και το έθιμο του Κλήδωνα με παραδοσιακές μαρινάδες. Τους μεζέδες ετοίμασαν οι κυρίες της Αδελφότητας, το Δ.Σ. της οποίας ευχαριστεί θερμά τη νεολαία για την έντονη παρουσία της στις εκδηλώσεις αλλά και το Τμήμα Γυναικών, που αποτελεί τον ακρογωνιαίο λίθο για την επιτυχία όλων των εκδηλώσεων.

Ιδιωτική επίσκεψη στην Αυστραλία πραγματοποίησε τον Ιούνιο ο πρόεδρος της Αδελφότητας κ. **Βρ. Κυπριώτης**, ο οποίος είχε την ευκαιρία να συναντηθεί με τους Προέδρους της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σίδνεϊ κ. **Vic Kepreotis** και της Καμπέρας κ. **N. Pentos** με τους οποίους συζήτησε την ανάγκη ανάπτυξης δεύτερης συ-



Στη φωτογραφία ο Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά - Αθήνας κ. **Βρ. Κυπριώτης**, ανάμεσα στον νυν και τον τέως Πρόεδρο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σίδνεϊ κ.κ. **Βρ. Κυπριώτη** (αριστερά) και **Ιω. Πρινέα**.

νεργασίας των Κυθηραϊκών Σωματείων. Παράλληλα ο κ. Κυπριώτης έδωσε συνέντευξη στην Κυθηραϊκή εκπομπή του Ελληνικού Ραδιοφώνου Αυστραλίας, από την οποία μετέφερε εγκάρδιους χαιρετισμούς σ' όλους τους ομογενείς της μακρινής Ηπείρου.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έτοιμη διώροφη, αναπαλαιωμένη, παραδοσιακή κατοικία (μεζονέτα), 80 τ.μ. στα Μητάτα. Πληρ. 0736-33639, 33630 και 0977-913692.

ANKY A.E.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ Α.Ε., ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ STAGE 2000, ΘΑ ΠΡΟΣΛΑΒΕΙ ΑΝΕΡΓΟΥΣ ΝΕΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΕΣ, 18-30 ΕΤΩΝ, ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΥΣ ΑΕΙ-ΤΕΙ, ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΥΣ ΙΕΚ, ΑΠΟΦΟΙΤΟΥΣ ΤΕΛ, ΕΠΛ, ΣΧΟΛΩΝ ΜΑΘΗΤΕΙΑΣ ΟΑΕΔ, ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ. ΟΙ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΣΚΟΜΙΣΟΥΝ ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΙ ΚΑΡΤΑ ΑΝΕΡΓΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΑΕΔ, ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ. ΤΗΛ./FAX: 0736-31955, ΥΠΟΨΗ κας ΕΥΦΡΟΣΥΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Το υποκατάστημα της Interamerican
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ

προσαρμοσμένο στις σύγχρονες χρηματοασφαλιστικές κατευθύνσεις της αγοράς, αναπτύσσει συνεχώς το δίκτυο των Συνεργατών του και παρέχει τη δυνατότητα σε επιλεγμένους Κυθρήσιους να ασχοληθούν σοβαρά με τα Αμοιβαία Κεφάλαια, τις Νοσηλευτικές καλύψεις, τα Συνταξιοδοτικά προγράμματα και τις λοιπές ασφάλειες Πυρός και Αυτοκινήτων
Τηλ. Επικοινωνίας 2714360, Fax 2792847.

αρτοποιείο
"ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0736 - 38154

Τα προϊόντα μας διατίθενται από την αλυσίδα καταστημάτων **A+B Βασιλόπουλος και**

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

**ΣΤΑΡΕΝΙΑ
ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ
ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ
ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ**

Γραφείο Ταξιδιών & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ (Ειδική για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο) (Ειδικές ημέρες για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στο κρεπωλίο μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέατα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτύρι Κυθήρων
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ
ΤΗΛ. 0736/ 31901 - 31902 - 33665

"ΦΑΡΟΣ"

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ "SHARP"

ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΣ
- ♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ "SHARP"

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00

ΤΗΛ. - FAX: 0736 - 33130

Φιλοξενία Ομογενών Μαθητών από τον Δήμο Κυθήρων

Ύστερα από εισήγηση του Δημοτικού Συμβούλου και υπεύθυνου για θέματα παιδείας, πολιτισμού και Αποδήμιου Ελληνισμού του Δήμου Κυθήρων, καθηγητή κ. Γ. Λεονταίνη και τη σύμφωνη γνώμη του Δημάρχου κ. Καλλιγέρου, το Δημοτικό Συμβούλιο υπερψήφισε ομόφωνα την πρόταση για το πρόγραμμα «Φιλοξενία ομογενών μαθητών από τον Δήμο Κυθήρων» που υπέβαλλε ο κ. Γιάννης Μαυρομμάτης Συντονιστής Ελληνόγλωσσας Εκπαίδευσης στο Ελληνικό Προξενείο του San Francisco, υπεύθυνος για τα ελληνικά σχολεία στις Δυτικές ΗΠΑ, ο οποίος συνόδευσε και ξενάγησε τα παιδιά. Ο Δήμος φιλοξένησε 12 μαθητές από την California από τις 4 μέχρι 16 Ιουλίου.

Οι ειδικότεροι στόχοι του

προγράμματος αφορούσαν στην καλλιέργεια των ελληνικών των μαθητών, τη γνωριμία με τις φυσικές ομορφιές, τα ιερά προσκυνήματα και Βυζαντινά μνημεία, τα αρχαιολογικά αξιοθέατα, τα Κοινωνικά Ιδρύματα και τους νέους των Κυθήρων. Ο γενικότερος σκοπός της επίσκεψης στόχευε στην ενίσχυση της Ελληνικότητας των παιδιών, στον παραδειγματισμό από τη συμβολή των Κυθηρίων της διασποράς στην ίδρυση και διατήρηση των Κυθηραϊκών ιδρυμάτων και βέβαια στην προβολή του νησιού.

Έτσι τα παιδιά αρχικά επισκέφθηκαν και ευχαρίστησαν τον Δήμαρχο. Ανέβηκαν στο Κάστρο της Χώρας, θαύμασαν τη θέα του Καψαλιού και ενημερώθηκαν για το ρόλο και τη συντήρηση του Ιστορικού Αρχείου. Ξεναγήθηκαν από

τον υπεύθυνο Βυζαντινών αρχαιοτήτων κ. Βάρδα στο Βυζαντινό Μουσείο στο Λειβάδι, στο ναό του Αγ. Ανδρέα, και έμαθαν πώς συντηρούνται οι τοιχογραφίες. Ο κ. Γ. Λεονταίνης τα ξενάγησε στη γέφυρα του Κατονίου και τους μίλησε για την ιστορία των Κυθήρων.

Παρέστησαν στην υποδοχή του Τιμίου Ξύλου στο αεροδρόμιο και στον εσπερινό στο ναό του Σωτήρα στο Λειβάδι. Το ίδιο βράδυ παρακάθισαν σε δείπνο που παρέθεσε ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος. Επισκέφθηκαν τα ιερά προσκυνήματα των Μυρτιδίων, του Οσίου Θεοδώρου και της Αγίας Μόνης. Ξεναγήθηκαν στις αρχαιολογικές ανασκαφές στη σπηλιά της Χουστής στο Διακόφτι, και στο σπήλαιο της Αγίας Σοφίας στο Μυλοπόταμο. Επισκέφθηκαν τα Κάστρα της Παλιόχωρας και του Μυλοποτάμου.

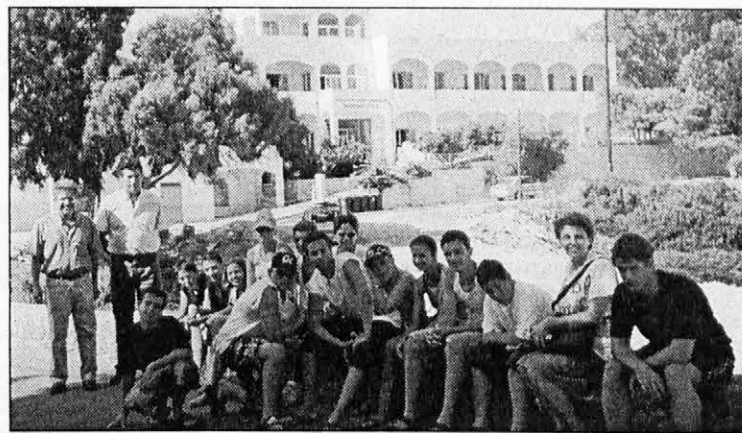
Εντυπωσιάστηκαν από τον άψογο τρόπο λειτουργίας και την ζωντανή κοινωνική προσφορά των κυθηραϊκών ιδρυμάτων Γηροκομείου και Νοσοκομείου στον Ποταμό όπου τα ξενάγησε ο Δημοτικός Σύμβουλος κ. Μάνος Τρυφύλλης. Παραδειγματίστηκαν μαθαίνοντας ότι οι παππούδες τους που έζησαν και εργάστηκαν μακριά από τα Κύθηρα συνέβαλαν γενναιά στην ίδρυση και όπως και οι τωρινοί απόδημοι Τσιριγώτες συνεισφέρουν στη λειτουργία αυτών των ιδρυμάτων.

Παρακολούθησαν θεατρική παράσταση του Λυκείου Μοσχάτου στο ανοιχτό θέατρο Ποταμού. Ο Διευθυντής του Λυκείου Κυθήρων συγκέντρωσε τους μαθητές του Λυκείου και Γυμνασίου, παρέθεσε δεξίωση στα παιδιά, τα ενημέρωσε για την ίδρυση και τη λειτουργία του σχολείου και τους έδωσε την ευκαιρία να γνωριστούν και να συνάψουν σχέσεις

μεταξύ τους.

Φυσικά τα παιδιά χάρηκαν τις πεντακάθαρες θάλασσες του νησιού και περιδιάβηκαν ανάμεσα στα άλλα γραφικά χωριά τη Χώρα, το

Κώστα Φριλέγγο, τον υπάλληλο του Δήμου κ. Σταύρο Κυριακάκη, τον εμπνευστή του προγράμματος αναπληρωτή Δήμαρχο κ. Λεονταίνη, τον Δήμαρχο κ. Καλλιγέρο



Καψάλι, το Λειβάδι, τις Πιταινίδες, το Μυλοπόταμο, τον Ποταμό, τον Αυλαίμονα, το Διακόφτι. Ξεναγήθηκαν επίσης στο ελαιότριβείο Λειβαδίου και σε ένα καμίνι. Τέλος την παραμονή της αναχώρησης επισκέφθηκαν και ευχαρίστησαν τον Μητροπολίτη κ.κ. Κύριλλο και το Δήμαρχο. Το βράδυ χόρεψαν ελληνικούς χορούς με τα Τσιριγωτάκια στο Λειβάδι και περιέγραψαν τις εντυπώσεις τους στο τοπικό τηλεοπτικό κανάλι.

Ευχαριστούμε όλους όσους συνέβαλαν στην επιτυχία του προγράμματος, την οικογένεια Θεοφίλλου που μας περιποιήθηκαν, τον υπομονετικό οδηγό κ.

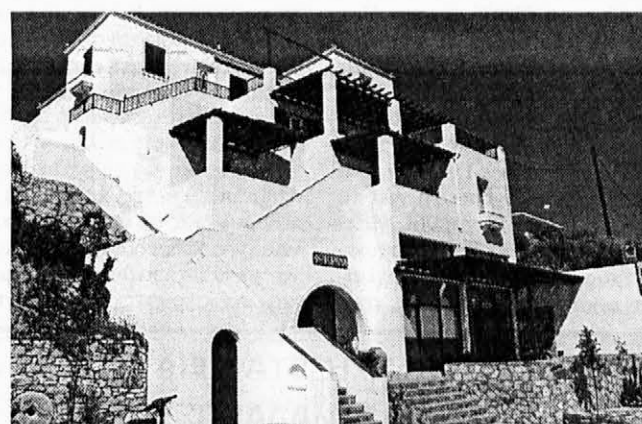
και το Δημοτικό Συμβούλιο.

Επίσης το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη και όλους τους Τσιριγώτες για τη θερμή φιλοξενία. Τα παιδιά αποκόμισαν άριστες εντυπώσεις και αποτελούν τους καλύτερους πρεσβευτές του νησιού στην Αμερική.

Με ειλικρινείς ευχαριστίες σε όλους
Γιάννης Μαυρομμάτης

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 444 τ.μ. με ερειπωμένη οικία στη Χώρα, κοντά στον Εσταυρωμένο (συντ. δομ. 0,5). Τηλ. 8842301.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΧΛΑΜΠΕΑΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΜΕ ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ & AIR CONDITION



ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ./FAX: (0736) 33366

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάσταση στη Χώρα Κυθήρων στην Πλατεία Εσταυρωμένου. Πληρ. κ. Αλβανάκης. Τηλ. 093-2661832.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ σπίτια, οικόπεδα, αγροτεμάχια των 10 στρ., όλα άρτια και οικοδομήσιμα, στον Καραβά. Τηλ. 0736-33560 (7-10 μ.μ.).

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

«ΤΟΞΟΤΗΣ» στο Λειβάδι

ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας

ΤΩΡΑ: Ανοιχτά όλο το χρόνο

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κινητό: 094-532140

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 - 31812

ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 -
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ ☎ 31575

Ψησταριά - Ουζερί ο ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ

Η ποιότητα στο φαγητό
Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0736)33519



ΠΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ

★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

★ ΧΡΥΣΑ

★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

Τ.Κ.Τ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΕΜΠ

Α. ΚΡΙΘΑΡΗΣ - Τ. ΤΟΠΙΝΤΖΗΣ

- ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
- ΣΥΜΒΑΤΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ / ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
- ΠΡΟΤΥΠΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΝΕΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ (3Δ, εκτοξευόμενο σκυρόδεμα/Gunite)
- ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ / ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΤΑΛΥΜΑΤΑ
- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ

ΑΘΗΝΑ: ΤΟΞΙΤΣΑ 6, τηλ.: 3836724
ΚΥΘΗΡΑ: ΚΑΡΑΒΑΣ, τηλ.: 33586, 33077



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακόλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 5235373 - 5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

Ύστερα από το κάψιμο των Μυρτιδίων...

Νομίζω, φίλοι συμπατριώτες, ότι έχω πια καταλήξει – όπως και όλοι εσείς, φαντάζομαι – στο απόλυτα αιτιολογημένο και πλειστάκις αποδεδειγμένο, εκ των πραγμάτων, συμπέρασμα ότι όχι, δεν τον αγαπάμε αυτόν τον δύσμοιρο τόπο! Δεν είναι δυνατόν να τον αγαπάμε, δεν είναι δυνατόν να τον πονούμε, δεν είναι δυνατόν να ενδιαφερόμαστε για το μέλλον του, και παράλληλα να δείχνουμε τέτοια και τόση εγκληματική αδιαφορία (μήπως ανοησία; μήπως παχυλή άγνοια; μήπως ωχαδελφισμό; μήπως εγκληματικό υπολογισμό και άνομο συμφέρον εκμετάλλευσης; μήπως... μήπως... προσθέστε σεις ότι άλλο θέλετε εδώ, είναι βέβαιο ότι και αυτό θα ταίριαζε...) για ό,τι τον αφορά, και εν προκειμένω για τη διατήρηση των δασών του, που αποτελούν τον ζωογόνο φυσικό του πλούτο και τις ελπίδες του για το μέλλον του ίδιου και των παιδιών του.

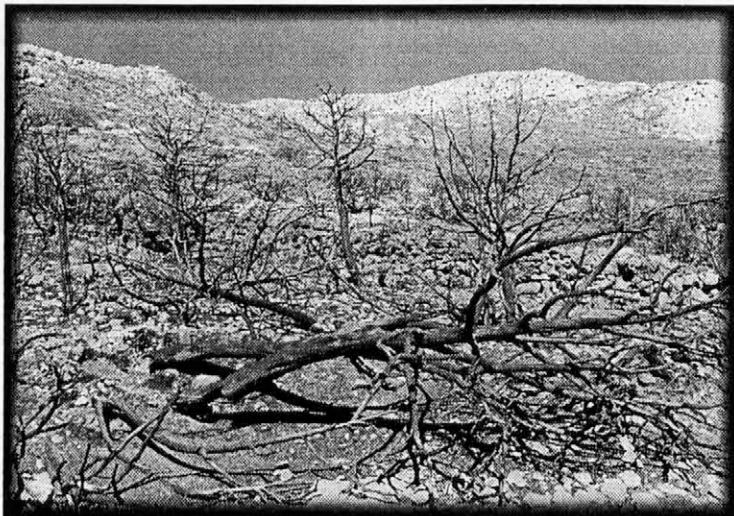
Όταν γράφω αυτό το άρθρο, οι πυρκαγιές μαίνονται σε ολόκληρη την Ελλάδα, η Σάμος έχει καεί, η Φθιώτιδα έχει καεί, το Κιάτο καίγεται, η Κορινθία καίγεται, η Μάνδρα Αττικής καίγεται, και ένα σωρό άλλες φωτιές, πάνω από εκατό, οι περισσότερες ανεξέλεγκτες σε ολόκληρη τη χώρα, επιδίδονται στο καταστροφικό τους έργο. Το πυρ πάντοτε είχε και εξιλαστήριο αλλά και τιμωρό χαρακτήρα. Τιμωρούνται οι άφρονες και οι κακόβουλοι, τιμωρούνται οι εγκληματίες και οι ανίκανοι, τιμωρούνται οι αδιάφοροι και οι δόλιοι. Μόνο που μαζί μ' αυτούς που δέχονται τα επίχειρα της κακίας τους, τιμωρείται και ολόκληρος ο ελληνικός λαός, η γη των πατέρων μας, τα χώματα στα οποία θα βλαστήσουν οι καινούργιες γενιές. Αφήστε με, φίλοι μου, να κλάψω για όλους και για όλα: επιτρέψτε μου όμως να θρηνησω γοερά – όπως και όλοι σας, είμαι σίγουρος – γονατισμένος στο προσάυλιο της μονής Μυρτιδίων. Δεν τολμώ να μπω και να προσκυνήσω την εικόνα της. Δεν τολμώ να της ομολογήσω τη γύμνια όλων μας. Είμαστε γυμνοί, γιατί είμαστε ένοχοι εγκλήματος στυγερού, είμαστε εγκληματίες, γιατί είμαστε αδιάφοροι, ανίκανοι, ανε-

γκέφαλοι, μωροί.

Ο Μανώλης ο Καλλίγερος, με το «Χρονικό ενός προαναγγελθέντος θανάτου» στο υπ' αριθμ. 139 φύλλο της εφημερίδας του «Κυθηραϊκά» τα εξιστόρησε αναλυτικά, εμπειριστατωμένα, αμείλικτα. Τι να προσθέσω εγώ, ή οποιος άλλος, σε όλα αυτά; Νομίζω, άλλωστε, ότι τα πολλά λόγια περιττεύουν, όταν οι εικόνες και τα ίδια τα πράγματα

Του Καθηγητή Νίκου Πετρόχειλου

προσάυλιο της Μεγαλόχαρης, και μόνο τότε να τα ξανανοιξουν, για να δουν τις γνωστές, παλιές και



Κέδροι καμένοι στο Λιμνιώνα.

(Φωτ. Βαλ. Καλοκαιρινός)

μιλούν από μόνα τους. Η είδηση είναι ότι «σύμφωνα με πολλές μαρτυρίες, τα σκουπίδια έκαιγαν στο Λαχνό σχεδόν σε μόνιμη βάση» (!). Και αναφέρεται επίσης ότι «και στις 14 Ιουνίου εντοπίστηκε φωτιά στην περιοχή, ειδοποιήθηκε η Πυροσβεστική, αλλά η φωτιά έμεινε ανενόχλητη να καίει, καθώς όχι μόνο δεν πήγε η Πυροσβεστική, αλλά – λένε – κατέβασε και το τηλέφωνο» (!). Και όταν πια η φωτιά είχε φουντώσει για τα καλά, ούτε πυροσβέστες ούτε εθελοντές μπορούσαν να κάνουν το παραμικρό. Και αφού η φωτιά επιδόθηκε, βοηθώντας και του ανέμου, ανενόχλητη στο καταστροφικό της έργο και φάνηκε, τελικά, να τίθεται υπό έλεγχο, δεν ελήφθησαν – και πάλι!! – τα αναγκαία μέτρα για τη μη επαναδραστηριοποίησή της, και τελικά κάηκαν και όλα τα υπόλοιπα, το πανέμορφο κεδροδάσος στον Λιμνιώνα, μεγάλες εκτάσεις με θάμνους και καλλιέργειες στον Βάνη, το

αγαπημένο εικόνες. Διαφορετικά, το θέαμα που θα αντικρύσουν από τα ψηλόμενα, από εκεί που πρωτοφάνεται το μοναστήρι, δεν θα το ξεχάσουν ποτέ στη ζωή τους! Όχι από θαυμασμό, αλλά από φρίκη, όχι από ιερό δέος, αλλά από οργή, όχι από συγκίνηση για τη σепτή Κυρία μας, που μας περιμένει στην αγκαλιά της, αλλά από άφατη οδύνη.

Ο Μανώλης Καλλίγερος στο άρθρο του υποδεικνύει καταφανέστατα τους προφανείς ενόχους. Δεν ξέρω αν διαθέτουν το αναγκαίο φιλότιμο, για να αποδεχθούν τα τραγικά λάθη τους και – κυρίως – να φροντίσουν για το μέλλον, ώστε η παχυλή αδιαφορία και άγνοιά τους να μην έχει και άλλα, εξίσου τραγικά, ή και τραγικότερα, αποτελέσματα στις μέρες ή και στα χρόνια που θα έρθουν. Ο Μανώλης πολύ δικαιολογημένα φοβάται ότι «με την αδιαφορία και την έλλειψη προληπτικών μέτρων θα κλάψουμε σε λίγο και τα υπόλοιπα δάση που έχουν απομείνει». Μήπως έχει άδικο; Μήπως είναι υπερβολικός; Δεν το νομίζω! Ούτε εγώ, ούτε σεις που με διαβάσετε...

Στο Ε' βιβλίο της Αινειάδας τον Ρωμαίου ποιητή Βιργιλίου η Κρόνια Ήρα στέλνει την Ίριδα, που πετώντας μπροστά στον τρωικό στόλο παρουσιάζεται στις Τρωαδίτισσες με τη μορφή κάποιας θνητής και προσπαθεί να τις πείσει να κάψουν τα τρωικά καράβια, για να σταματήσει πια η ατέλειωτη περιπλάνηση του τρωικού λαού στο πέλαγος και να στεριώσει σε κάποια γη. Η απήχηση των λόγων της στο συντηρητικό μυαλό των γυναικών, που είναι

φυσικό να αντιμετωπίζει με καχυποψία και μίσος τον πλάνητα βίο και να οραματίζεται την πεζή ήσυχως αλλά οπωσδήποτε ασφαλή μονιμη εγκατάσταση, έχει τα άμεσα αποτελέσματά της. Ξεσηκώνονται τα μυαλά στις Τρωαδίτισσες και, συνεπαρμένες από μανία, ξεφωνίζουν, αρπάζουν φωτιά μέσα από τα σπίτια, ξεγυμνώνουν τους βωμούς και ρίχνουν χαμόκλαδα και δαδιά στα ελάτινα καράβια τους. Υψώνονται θεόρατες οι φλόγες και ο γιος του Αινεία, ο νεαρός Ασκάνιος, που πληροφορείται το μεγάλο έγκλημα, τρέχει στην παραλία, βλέπει το στόλο να καίγεται και ενώ οι γυναίκες σκορπάνε φοβισμένες και κρύβονται πίσω από τα δέντρα, ο νέος τις ρωτά με απελπισία πού πάνε, φωνάζοντάς τους πως με την πράξη τους αυτή δεν καίνε, οι δύστυχες, τον εχθρό αλλά τις ίδιες τις ελπίδες τους («vestras spes uritis»).

Κύριε Δήμαρχε των Κυθήρων, κύριε Έπαρχε, κύριοι της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας, της Αστυνομίας, και όποιοι άλλοι αρμόδιοι, είστε εις θέσιν να εργασθείτε μεθοδικά, με συγκεκριμένο σχέδιο και επιτελική οργάνωση, ώστε να μην κάψουμε κι εμείς οριστικά τις ελπίδες μας, καίγοντας και ό,τι απομένει από το νησί μας; Είστε εις θέσιν να μας υποσχεθείτε ότι, όσον τουλάχιστον εξαρτάται από σας, ποτέ δεν θα μας αφήσετε στο μέλλον να ξαναβρεθούμε στο έλεος ενός θεάματος παρόμοιου με αυτό που σήμερα ο προσκυνητής αντιμετωπίζει, όταν πλησιάζει τον ιερό αυτό τόπο; Αν είστε, πράγματι, εις θέσιν, το μέλλον (και μάλιστα το άμεσο...) θα το δείξει. Αν όχι, τότε, φίλοι συμπατριώτες, ελπίδα δεν υπάρχει και ό,τι αγαπήσαμε από την πανέμορφη αυτή γωνιά της γης θα πρέπει να το ξεχάσουμε οριστικά...

Έφυγε ο ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ

από τη σελ. 1

Μύριες δυσκολίες, είχε την τύχη να συναντήσει στο Γυμνάσιο, το γνωστό φιλόλογο και φιλότεχνο Μανώλη Σπ. Στάθη, ο οποίος διέγινε το ταλέντο του Βασίλη στη ζωγραφική και τον προέτρεψε ν' ασχοληθεί μ' αυτήν. Σπούδασε στη Σχολή Καλών Τεχνών στην Αθήνα και αργότερα στη Γαλλία στην Nationale Supérieure des Beux Arts των Παρισίων. Από το 1975 δίδασκε ζωγραφική στο Κολλέγιο Αθηνών. Ενεργό μέλος του Επιμελητηρίου Εικαστικών Τεχνών Ελλάδος και ιδρυτικό μέλος της Ένωσης Ελλήνων Χαρακτών. Συμμετείχε σε δεκάδες ομαδικές εκθέσεις, ενώ πολλές ήταν κι οι ατομικές εκθέσεις, που σημείωσαν πάντα επιτυχία. Έχει τιμηθεί με το Α' Βραβείο Χαρακτικής το 1970. Έργα του εκτίθενται στην Εθνική Πινακοθήκη σε μία έκθεση για την οποία χάρισε ιδιαίτερα, αλλά δεν πρόφτασε να δει.

Στις 20 Αυγούστου, στο χώρο του Δημοτικού Σχολείου Χώρας, οργανώθηκε ειδική βραδιά - φιλολογικό μνημόσυνο και παρουσίαστηκαν μερικά από τα έργα του αέχαστου καλλιτέχνη. Για την προσφορά του στην Τέχνη, αλλά και την προσωπικότητα και τη μαχητική διάθεση του Βασίλη Χάρου να υποστηρίξει με σθένος τη διατήρηση της πολιτικής κληρονομιάς των Κυθήρων, μίλησαν η καθηγήτρια Κούλα Κασσιμάτη, η φιλόλογος κυρία Ελένη Χάρου-Κορωνογιάννη, η επιμελήτρια στην Εθνική Πινακοθήκη κυρία Μαριλένα Κασσιμάτη και η κυρία Ελένη Οικονομίδου. Πρόεδρος του Καλλιτεχνικού Επιμελητηρίου.

Προς τη σύζυγό του Μάρθα και τα παιδιά του Έλενα, Αριάδνη και Ορέστη οι ευχές όλων είναι να είναι καλά, να θυμούνται πάντα τον υπέροχο καλλιτέχνη, σύζυγο και πατέρα.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχείρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 0736-31064 • ΚΙΝ. 0944-363732

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ



ΣΠ. ΚΑΛΙΝΙΚΟΣ

ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41.22.333

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχ/κός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών -επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΣΚΑΛΕΡΙ Σοφίον

Φωτογραφίες από εκθέσεις σε οποιοδήποτε μέγεθος, από το 1907 έως το 1999.

Όλες τις φωτογραφίες θα τις βρείτε:

Στον Ποταμό: ΤΗΛ. 33294 & 33250

Στην Χώρα: Κατάστημα Σταύρου Εμμανουήλ
ΤΗΛ. 31857 & 31364.

Όλες οι φωτογραφίες έχουν κωδικό αριθμό.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 9731125 FAX: 9010558

ΟΑΣΗ

ΑΝΘΗ ΦΥΤΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ
ΚΑΡΠΟΦΟΡΑ ΔΕΝΤΡΑ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΣΑ Γ. ΦΑΡΔΟΥΛΗ

ΚΑΤΩ ΛΙΒΑΔΙ

ΠΛΗΘΙΟΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΤΗΛ.: 0945-538773

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET Γ. ΚΑΨΑΝΗΣ

Συνέπεια - ευθύνη
ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

Τον Ιούλιο με πρωτοβουλία του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη μας κ.κ. Κυρίλλου, ήρθε στα Κύθηρα ο ηγούμενος της Ι. Μονής Παναγίας Σουμελά, συνοδεύοντας το τίμιο ξύλο το πασίγνωστο κειμήλιο του Ποντιακού Ελληνισμού.

Το εν λόγω κειμήλιο λόγω της μεγάλης θρησκευτικής του σημασίας ανήκει σε όλη τη χριστιανική ούνη. Πέρα όμως από τη θρησκευτική του σημασία έχει και πολύ μεγάλη ιστορική αξία για τον ελληνισμό, διότι όπως πλείστα όσα κειμήλια ξυπνά Βυζαντινές μνήμες και συνδέεται με την ιστορία του Μειζονος Ελληνισμού και ειδικά με την τραγωδία του Ποντιακού Ελληνισμού.

Το Τίμιο ξύλο δώρισε στην Ιστορική Μονή Παναγίας Σουμελά στον Πόντο κατά το 1390, ο αυτοκράτορας της Ελληνικής Αυτοκρατορίας της Τραπεζούντας, Μανουήλ Κομνηνός, γιος του Αλεξίου. (Η Αυτοκρατορία της Τραπεζούντας ιδρύθηκε ως γνωστόν από τους Μεγάλους Κομνηνούς του Βυζαντίου μετά την κατάλυση του Βυζ. Κράτους από τους σταυροφορούς της 4ης σταυροφορίας έζησε περίπου 250

ΥΠΟΔΟΧΗ ΙΕΡΟΥ ΚΕΙΜΗΛΙΟΥ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

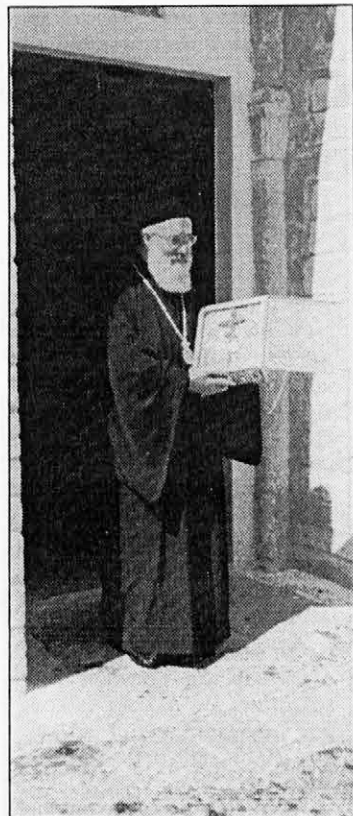
χρόνια, ώσπου κατελύθη οριστικά από το Μωάμεθ τον Πορθητή το 1461).

Η Μονή Παναγίας Σουμελά στον Πόντο ιδρύθηκε σε μια κάβη βραχυπλάγια του Βουνού Μελά 1.300 μέτρα πάνω από ένα φοβερό γκρεμό. Έζησε 15 αιώνες και γνώρισε μεγάλη ακμή και αίγλη φημισμένη σ' όλη την Ελληνική Ανατολή, τιμήθηκε κατά καιρούς με χρυσόβουλλα Βυζ. αυτοκρατόρων και με φερμάνια Τούρκων Σουλτάνων. Κατακλύστηκε από βαρύτιμα αναθήματα και κειμήλια που σήμερα τα πλείστα βρίσκονται στην Άγκυρα. Η Μονή Σουμελά έγινε καταφύγιο κατατρεγμένων χριστιανών και μορφωτικό κέντρο με μεγάλη πνευματική ακτινοβολία και κατά τη Βυζ. περίοδο και κατά την περίοδο της Αυτοκρατορίας της Τραπεζούντας και κατά την Τουρκοκρατία.

Μετά τη Μικρασιατική τραγωδία και τον ξεριζωμό του Ποντιακού Ελληνισμού, οι μοναχοί της μονής Σουμελά φεύγοντας από τη Μονή έθαψαν σε μια κρυ-

ψώνα στο παρεκκλήσι της Αγίας Βαρθάρας Ιερά κειμήλια της Μονής με την ελπίδα, ότι κάποτε θα επιστρέψουν στη γη των πατέρων τους.

Γράφει η **ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ**



Μεταξύ των κειμηλίων αυτών ήταν και η θαυματουργή εικόνα της Παναγίας, θεωρούμενη έργο του Λουκά, και ο Σταυρός με το Τίμιο Ξύλο. Όμως τα χρόνια περνούσαν και υπήρχε κίνδυνος να πεθάνουν οι Σουμελιώτες μοναχοί που γνώριζαν την κρυψώνα και να μείνουν για πάντα θαμμένα στη γη του Πόντου αυτά τα ιερά κειμήλια. Το 1931 ο πρωθυπουργός Ελευθέριος Βενιζέλος μέσα στο κλίμα της Ελληνικής φιλίας που προσπάθησε να καλλιεργήσει με τον Κεμάλ Ατατούρκ ζήτησε να αποδοθούν στην Ελλάδα και τα θαμμένα κειμήλια των Ποντίων, όπως και το ξακουστό ξυλόγλυπτο τέμπλο από τη Σμύρνη που κοσμήι σήμερα τον Ναό της Αγίας Φωτεινής Ν. Σμύρνης.

Ο Αρχιμανδρίτης Αμβρόσιος

Σουμελιώτης γύρισε στον Πόντο, βρήκε την κρυψώνα και μετέφερε στην Ελλάδα τα κειμήλια. Τότε ιδρύθηκε η νέα Μονή Σουμελά στο Βέριο της Μακεδονίας, όπου εναποτέθηκε η αγία εικόνα της Παναγίας και συν τα χρόνια κατέστη πασίγνωστο προσκύνημα και σημείο αναφοράς των Ποντίων, απανταχού της γης. Εκεί κάθε καλοκαίρι το 15 Αυγούστου συρρέουν πλήθος προσκυνητές για τη γιορτή της Παναγίας, την οποία πλαισιώνουν με διάφορες εκδηλώσεις.

Το τίμιο ξύλο εναπετέθηκε στο Βυζ. Μουσείο, όπου παρέμεινε μέχρι το 1993, οπότε επί πρωθυπουργίας Κ. Μητσοτάκη απεδόθη πανηγυρικά εις τη νέα Μονή Σουμελά όπου ανήκει. Φιλοτεχνήθηκε ωραία θήκη επάνω στην οποία χαράχτηκε το παρακάτω κείμενο:

«Ενθάδε κείται τό τρισόλβιον ξύλον εν ω ο Χριστός ηγίασε την κτίαν. Ο Εμμανουήλ του Αλεξίου, γόνος Κομνηνός άναξ ευσεβής αυτοκράτωρ, ως δώρον α-γνού τη πανάγνω προσφέρει εν τώδε ναώ τούτου του Μελά ό-ρουσ' ατη (1390).

Το τίμιον ξύλον του ζωοποιού Σταυρού του Κυρίου εδωρήσατο τη εν Πόντω Ιερά Μονή Σουμελά ο αυτοκράτωρ Τραπεζούντος Μανουήλ Γ' ο Μέγας Κομνηνός (1390 - 1417). Κατά τον εν έτει 1923 εκπατρισμόν ε-τάφη ομού μετά της ιερής εικό-νος της Θεομήτορος εν τω πλη-

σίον της μονής εξωκκλησία της αγίας Βαρθάρας. Εν έτει 1931 με-τηνέχθη εν Ελλάδι υπό του Αρχιμ. Αμβροσίου Σουμελιώτου και κατετέθη εν τω Βυζαντινώ Μουσείο Αθηνών.

Εν έτει 1993 τη 15η Αυγού-στου απεδόθη τη νέα Μονή της Παναγίας Σουμελά υπό έξοχ. Πρωθυπουργού της Ελλάδος Κωνσταντίνου Μητσοτάκη αρ-χιερατεύοντος του Σεβασμιωτά-του Μητροπολίτου Βερροίας Καμπανίας Ναούσης Κ. Παύλου Γιαννικοπούλου ηγουμενεύοντος του πανος. Αρχιμανδρίτου Παύ-λου Αποστολίδου».

Από το Ιερό κειμήλιο είχαμε την εξαιρετική τιμή εμείς οι Κυ-θήριοι να προσκυνήσουμε σήμ-φωνα με το πρόγραμμα που κα-ταρτίστηκε από τη Μητρόπολη.

Τις εκδηλώσεις αυτές ελά-μπρυνε με την παρουσία του ο διαπρεπής πατήρ Γεώργιος Με-ταλληνός ο οποίος εκήρυξε στις εκκλησίες μας και έδωσε διάλεξη στην αίθουσα του Κυθ. Συνδέ-σμου.

Νέο Δ.Σ. στην ANKY

Μετά τις εκλογές της 30ής Ιουνίου το Δ.Σ. της ANKY συ-νεκροτήθη σε σώμα ως εξής:

Νίκος Βαλ. Κασιμάτης, Πρό-εδρος, Μάνος Μ. Τριφύλλης, Αντ/ρος και Δ/νων Σύμβουλος και Αρτ. Ν. Καλλίγερος, Παναγ. Πρωτοψάλτης, Μαν. Λουράντος, Κώστας Καλλίγερος και Γιώρ-γος Πρωτοψάλτης, μέλη.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ - ΚΑΛΥΜΠΡΑ ΦΑΝΟΠΟΙΙΑ - ΒΑΦΕΣ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ - ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΖΕΡΒΟΣ



ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 18 (ΟΠΙΣΘΕΝ ΘΗΣΕΩΣ 222)
ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9418813 FAX 9427403

Σε περίπτωση ζημίας από σύγκρουση αναλαμβάνουμε υπεύθυνα και γρήγορα την επισκευή του αυτοκινήτου σας χωρίς να πληρώσετε σε περίπτωση που δεν έχετε ευθύνη.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ



Σας περιμένουμε και φέτος για αξέχαστες διακοπές κοντά μας. Κλιματιζόμενα δωμάτια, πανοραμική θέα στην Χύτρα και το Κάστρο του Καψαλιού, δροσιστικές βουτιές στην πισίνα, νόστιμα μεζεδάκια και παγωμένα ποτά στο Snack Bar του ξενοδοχείου μας που είναι ανοιχτό για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ. για κρατήσεις: 0736 31629 / 31766 • Fax: 0736 31801
Τηλ. Αθηνών: 01 8964332

TOYOTA

Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Υπεύθυνος Πωλήσεων:
ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ



AutoLand

Πωλήσεις: Γαλασίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ.: (01)2231122, 2231176, 2235659 Fax. (01)2232980
Service - Ανταλλακτικά: Λεωφ. Γαλασίου 115,
111 46 Γαλάτσι. Τηλ.: (01)2134241, 2920842, 2137455

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,

TUSA, POSEIDON, IKELITE,

VALENTIN, ORCA

ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA

ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»

και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



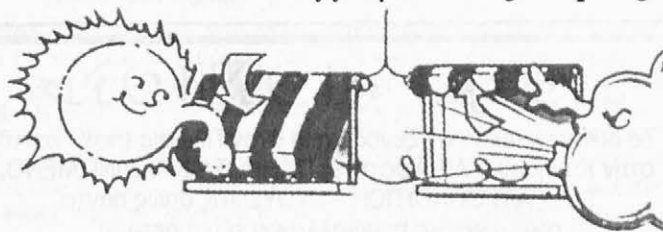
1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΤΕΝΤΩΝ

ΑΦΟΙ ΕΜΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ Ο.Ε.

ΤΕΝΤΕΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

Για σπίτια και επαγγελματικούς χώρους



ΤΙΜΕΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΣ

Αναλαμβάνουμε τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

ΘΗΒΩΝ 14 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛ. 4208121 - 4206118 - 4009082



ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

ΣΕ Η Ο Σ

200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720

31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ

33620

ΠΕΝΘΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

Στις 5 Αυγούστου 2000 πέθανε στο Νοσοκομείο Κυθήρων ο Γεώργιος Π. Πρωτοψάλτης (Κουντούρης) σε ηλικία 89 ετών. Ο εκλιπών είχε γεννηθεί στην Αθήνα όπου έζησε και σπούδασε. Κατήγετο από τα Μητάτα. Τα τελευταία χρόνια της ζωής του διέμενε μονίμως στα Τσικαλαρία μαζί με τον γιο του, την νύφη του και τα δύο εγγόνια του.

Διεκρίνετο για την καλωσύνη, την ευγένειά του και ήταν αγαπητός σε όλους.

Η νεκρώσιμος ακολουθία εψάλη προεξάρχοντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κυθήρων κ. Κυρίλλου στους Αγίους Αναγύρους στα Φατσάδικα και ο ενταφιασμός έγινε σε οικογενειακό τάφο στα Μητάτα, στον τόπο καταγωγής του. Στον γιο του Παναγιώτη Πρωτοψάλτη, τον γνωστό Τοπογράφο, την νύφη του και τα εγγόνια του θερμά συλλυπητήρια. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Ευχαριστήριο

Θα θέλαμε και δημόσια να εκφράσουμε τις ευχαριστίες μας προς όλο το ιατρικό και βοηθητικό προσωπικό του Νοσοκομείου Κυθήρων και ιδιαίτερα στον ιατρό κ. Πέτρο Μαριάτο, Δ/ντή της Παθολογικής Κλινικής του Νοσοκομείου μας για τις πολύτιμες υπηρεσίες που προσέφεραν στον αγαπημένο μας πατέρα, πεθερό και παππού Γεώργιο Π. Πρωτοψάλτη. Επίσης ευχαριστούμε τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Κύριλλο για τα καλά του λόγια και τους Ιερείς Ευάγγελο Λουράντο, Παναγιώτη Μεγαλοκονόμο, Φρουμέντιο Δημήτριο και Γεώργιο Αδίκημενάκη. Ακόμη σε όλους όσους μας συμπαράστανται καθ' οιονδήποτε τρόπο και παρεβρέθηκαν στην νεκρώσιμη ακολουθία.

Ο γιος, η νύφη του
και τα εγγόνια του.



Σαν το πουλάκι πέταξες
έφυγες γι' άλλα μέρη.
Μου 'πες θα βρω τη μάνα σου
μ' αλήθεια ποιος το ξέρει.

Η πίκρα είναι δυνατή
που δάκρυσαν κι οι φίλοι.
Και όλοι μαζί σου λέγαμε
καλό σου το ταξίδι.

Και ενώ το μάμαρο έκλεισε
κι εσφράγισε το Σώμα
ένα ασπράκι έλαμπε
στον ουρανό ακόμα.

Αστέρι μου που είσαι ψηλά
φρέγγε να προχωρήσω
και την ζωή με δύναμη
εγώ να συνεχίσω.

Όταν θα 'ρθεις στην σκέψη μου
τον ουρανό κοιτάω
ψάχνω να βρω τ' αστέρι σου
γιατί βαθειά πονάω.

Τα παιδιά σου και τα εγγόνια σου

Τάκης - Κατερίνα
Γιώργος - Ματίνα

Πειρατικό ήταν το σκαρί
κι ο καπετάνιος Χάρος
κι έφυγες τόσο μακριά
που δεν σε βλέπουμε άλλο.

Τα μάτια σου εδίδαζα,
ήξερες πως θα φύγεις.
Κι όμως το 'κράτας μέσα σου
να μην πικράνεις χείλη.

Μελέταγες το ταίρι σου
που χρόνια έχει φύγει.
Μα ο θάνατος σας χώρισε
και ο θάνατος σας σμίγει.

Γαλήνεια Ανάπαση
Η συμπεθέρα σου
Μαρία Λαμπράκη

Σαρανταήμερο
Μνημόσυνο

Την 19 Αυγούστου εις το Κοιμητήριο της Καλλιθέας τελέσθη το Σαρανταήμερο Μνημόσυνο του αγαπημένου μας και αλησμόνητου Δημητρίου Σίμου. Στις 10 Ιουνίου έφυγε από κοντά μας και πέρασε η ψυχούλα του εις την αιωνιότητα και αυτός ο καλός και γλυκός μας άνθρωπος άφησε σε μας διδάγματα καλосύνης και αγάπης. Ευχαριστώ θερμά όλους, συγγενείς και φίλους που μέσα στο κατακαλόκαιρο παραβρέθηκαν και τίμησαν την μνήμη του και ενώσαμε τις δεήσεις μας για την ανάπαυση της καλής και αλησμόνητης ψυχής του. Θα ήταν παράλειψη αν δεν αναφερθώ και αν δεν ευχαριστήσω με όλη τη δύναμη της ψυχής μου, όλους εκείνους που προσέφεραν αίμα και ζωή επί δύο χρόνια στο λατρευτό μου Τζίμι. Θερμότατα ευχαριστήρια εις τον νυν Έπαρχο Περικλή Τζάννη, τον πρόθυμο και καλό μας γιατρό και εις τον τέως Έπαρχο Μανώλη Κασσιμάτη, εις τα καλά μας ανήμια Δημ. Δημόγλου και Γρηγόρη Τσαταλιμπάση, σε άλλους καλούς μας συγγενείς και σε καλούς μας φίλους και συμπατριώτες μας.

Η προσφορά των ανωτέρω μαζί με την άγρυπνη φροντίδα και αγάπη του καλού μας γιατρού Μανώλη Καλοκαιρινού, είναι από τις πιο ανθρωπιστικές και θρησκευτικές πράξεις που χαρακτήριζαν τη συμπεριφορά ανθρώπου προς συνάνθρωπο. Άξιοι προς μίμηση.

Ο Θεός να σας έχει καλά εσάς και τις οικογένειές σας.

Αιωνία και η μνήμη του καλού μας Τζίμι. Εγώ και τα παιδιά μας και τα εγγόνια μας, αδέρφια μας και ανήμια μας δεν θα τον λησμονήσουμε ΠΟΤΕ. Το ίδιο δεν θα ξεχάσουμε και τον Ανδρέα μας που μας έφυγε πριν από 13 χρόνια. Η σύζυγός του Εριφύλη: Δ. Σίμου

ΚΑΤΩ ΧΩΡΑ Μυλοποτάμου. Πωλείται οικία 80 τ.μ. στην Πλατεία υπό αναστήλωση. Τηλ. 9011315.

Πένθη

ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ



Στις 25 Ιουλίου του 2000, ημέρα Τρίτη, έφυγε ξαφνικά από κοντά μας για την αιωνιότητα ο Σταύρος Κονόμος του Θεοδώρου και της Αντζολέτας.

Ο Σταύρος γεννήθηκε στους Αραίους Κυθήρων, το 1943, σπούδασε στο Γυμνάσιο Κυθήρων και συνέχισε τις σπουδές του στη Σιβιτανίδειο Σχολή στην Καλλιθέα των Αθηνών στο χώρο της ηλεκτρολογίας. Υπηρέτησε ως ηλεκτρολόγος επί αρκετά έτη στο εμπορικό ναυτικό.

Από το 1982 εγκαταστάθηκε οικογενειακά στους Αραίους των Κυθήρων με τη σύζυγό του Γρηγορία και τις δύο θυγατέρες του Αντζολέτα και Ελένη. Μέχρι την ημέρα του αδόκητου θανάτου του εργαζόταν στο συνεργείο αυτοκινήτων στις Καρβουνάδες Κυθήρων μαζί με τον κουνιάδο του Παναγιώτη Κασσιμάτη, μηχανικό αυτοκινήτων. Η αγαθή συνεργασία τους ως είναι παράδειγμα για μίμηση στη νέα γενιά των Κυθήρων.

Ο εκλιπών Σταύρος υπήρξε πρότυπο οικογενειάρχη, πιστός σύζυγος και στοργικός πατέρας, που αγαπά και ενδιαφέρεται για τη σύνοψη της ζωής και τα δύο αγαπητά του παιδιά. Συνεχώς φρόντιζε για το μέλλον τους και την πνευματική τους καλλιέργεια, αλλά και την επαγγελματική τους αποκατάσταση.

Ήταν άνθρωπος προοδευτικός, σύγχρονος με ανοικτές επαγγελματικές προοπτικές.

Ο Σταύρος ήταν ήρεμος, γαλήνιος και καλοκάγαθος, πάντοτε με το χαμόγελο στα χείλη. Όσο κουρασμένος κι αν ήταν, ποτέ δεν έπαυε να προσφέρει τις επαγγελματικές του υπηρεσίες πέρα από τα στενά πλαίσια της ειδικότητός του. Η καλωσύνη του και η συμμετοχή στα προβλήματα των άλλων όσον αφορά τις διάφορες βλάβες των διαφόρων μηχανημάτων των πελατών του (αυτοκινήτων, μηχανών ποτίσματος, γεννητριών, μηχανών συλλογής ελαιοκάρπου) ήταν υποδειγματική και συγκινητική. Δεν γνώριζε ο αγαπητός Σταύρος κάθε καλοκαίρι ιδιαίτερος τι θα ειπή ανάπαυση! Ήταν πάντοτε στη διάθεση του καθενός, γνωστού και ξένου επισκέπτου των Κυθήρων. Ήταν άνθρωπος κοινωνικός, που έχαιρε με τους φίλους και συμπονούσε με τον πόνο τους.

Ο αγαπητός Σταύρος έφυγε απρόσμενα, σε μεσήλικη ηλικία, γεμάτος πείρα και γνώση. Τα Κύθηρα, αλλά και οι επισκέπτες και φίλοι των Κυθήρων θα τον αναζητούν με νοσταλγία. Θα αποδιώκουν το ήρεμο βλέμμα του, το χιούμορ του, την υπομονή του και την καλοκαγαθία του, γιατί αληθινά δεν είχαν εχθρούς ο φίλιτατος Σταύρος, αλλά μόνο φίλους.

Ο πανάγαθος Θεός κάλεσε τον ευσεβή και πιστό δούλο του Σταύρο κοντά του και θέλησε η εξόδιος ακολουθία του να συμπέσει με την εορτή της Αγίας Παρασκευής, που τόσο τιμούσε και σεβόταν, ώστε και η βαρκούλα του στο Λημιώνα των Κυθήρων να φέρει το όνομα Αγία Παρασκευή.

Ο Σταύρος έφυγε νέος, στην ακμή της ηλικίας του και της επαγγελματικής του ζωής, έχοντας ευοίωνες προοπτικές για την οικογένειά του και τα Κύθηρα, που αισθάνονται ήδη την απώλειά του λίαν έντονα όχι μόνο στο χώρο της επικοινωνίας των ανθρώπινων καρδιών, αλλά και στο στενό επαγγελματικό χώρο.

Όλοι οι φίλοι και οι γνωστοί του παρηγορούμεθα από το γεγονός ότι έφυγε όρθιος, καλωσυνάτος, καλοκάγαθος, χωρίς μιξέριες και κακιές. Έφυγε σαν το δένδρο που το άρπαξε η φλόγα της πυρκαγιάς.

Ο πανάγαθος Θεός αξίωσε τον αγαπητό Σταύρο να ταφεί στη γη των πατέρων, τα αγαπητά του Κύθηρα, που τόσο αγαπούσε.

Ευχόμαστε όλοι και πιστεύουμε ότι η ψυχή του αγαπητού Σταύρου αναπαύεται εν χώρα ζώντων και δικαίων.

Ας είναι αιωνία η μνήμη του.

Hotel «IONION»

Το οικογενειακό σας ξενοδοχείο στον Πειραιά (πολύ κοντά στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα) ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ.

T.V. - AIR CONDITION - ΝΤΟΥΖ και, όπως πάντα, οικογενειακό περιβάλλον κι εξυπηρέτηση.

Κλείνοντας 20 χρόνια λειτουργίας, προσφέρει 20% έκπτωση στις τιμές από 1-1-1999, ως ένδειξη καλής συνεργασίας με όλους τους Τσιριγώτες.

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΚΑΙ ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4110820, 4177537

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0736 - 33107 - 34114

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 38 22 363 - 38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 68 48 632

RENA'S

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά
για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Τοποθετήσεις πλακιδίων
ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα
σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα

Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX: 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0736-33610 & 31016 & 33100

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

CERIGO



CAR

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ • 31363 - 31030 - 31836

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 9653621

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ
ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΠΕΝΘΗ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΣΤΑΘΗΣ

Είναι τόσο μακρύς και δυσβάσταχτος ο κατάλογος των απωλειών του φετινού καλοκαιριού, δυσανάλογα μακρύς για το μικρό δοκιμασμένο νησί μας, που χρειάζεται τόσο πολύ αυτά τα λίγα παιδιά που του απόμειναν.

Σήμερα σ' αυτό το θλιβερό κατάλογο έρχεται να προστεθεί ένας από τους εκλεκτότερους φίλους μας και να μας αφήσει φτωχότερους να αναπολούμε την τιμιότητα, την ανιδιοτέλεια, τα αστεία και την καθαρή καρδιά του καπετάν Θανάση.

Γιατί ο καπετάν Θανάσης είχε καθαρή καρδιά όπως όλοι οι άνθρωποι της θάλασσας.

Μας κοίταζε κατάματα και δεν μας έκρυβε τίποτα, μιλούσε πάντα την γλώσσα της αλήθειας. Μας μάλωνε αλλά ξέραμε πόσο βαθιά και ειλικρινά και ανιδιοτελώς μας αγαπούσε φίλους και συγγενείς και ήταν έτοιμος να κάνει την μεγαλύτερη θυσία αν χρειαζόταν.

Καπετάν Θανάση, έχουμε πολλά να θυμόμαστε από σένα. Εικοσιπέντε χρόνια στις θάλασσες ακούσαμε από σένα ατέλειωτες ιστορίες. Αγκυροβόλησες σε άπειρα λιμάνια όπου οδηγούσες το καράβι σου με σιγουριά, όμως το πιο σίγουρο αραξοβόλι για σένα, το πιο γαλήνιο, το πιο απάνεμο ήταν το νησί σου που δεν έφυγε από το σκέψι σου ούτε για μια στιγμή.

Κι αν κάποτε αργούσες πολύ να πατήσεις στερεά γη δεν έχανες ποτέ την επαφή με τα πρόσωπα και τα πράγματα του νησιού σου πάνω από τη μοναχική γέφυρα του καραβιού σου.

Θυμάσαι καπετάνιε όταν περ-

νούσες με το καράβι σου σ' ανοιχτά των Κυθήρων και το οδηγούσες όσο μπορούσες πιο κοντά για να μας στείλεις το χαιρετισμό σου;

Καπετάν Θανάση το μελτέμι της χθεσινής νύχτας μας έφερε ένα θλιβερό ραπόρτο, όμως ο καλός Θεός σου έκανε το μεγαλύτερο δώρο, σαν γνήσιος συνειδητός άνθρωπος της θάλασσας θα νόμιζε κανείς πως ονειρευόσουν ένα τέλος θαλασσινό σ' ένα γαλάζιο τάφο, εσύ όμως έσβησες «εν όρμω» στην αγκαλιά του αγαπημένου σου νησιού που το αγάπησες όσο αγάπησες και τη θάλασσα.

Στη σιγουριά του σπιτιού σου στη στοργή της αγαπημένης και αφοσιωμένης οικογένειας όπως ονειρευόσουν.

Καπετάν Θανάση, σαν Χριστιανοί δεν πρέπει να κλαίμε διότι προσδοκούμε Ανάσταση νεκρών και σαν φίλοι σου ξέρουμε ότι δεν θα ήθελες ολοθυμους εσύ που μας χάρισες άφθονο το γέλιο τόσες φορές.

Ξεκινούσας στην τελευταία σου κουκέτα στην πιο μικρή καμπίνα που γνώρισε ποτέ ναυτικός, στο αγαπημένο σου Μανιτοχώρι στον ευλογημένο τόπο των Αγίων Αναργύρων.

Στο μπαλκόνι τ' ουρανού συνέχισε τις ατέλειωτες ιστορίες σου με τον παπα-Σταύρο, κράτα τα κυάλια σου και κοίτα το βαρόμετρο για να μαντεύεις τον καιρό.

Α! ναι και κόψε το τσιγάρο έτσι για να ευχαριστήσεις τους φίλους σου.

Καλό σου ταξίδι καπετάνιε. (Επικήδειος λόγος, που εκφωνήθηκε από την κ. Ελένη Χάρου-Κορωναίου).

Νεκρολογία για το Δ. Καντιώτο

Μήπως θα πρέπει να φρονάξουμε τους λεγόμενους ισχυρούς της γης επιφανείς και φημισμένους για να μελετήσουν από κοντά τη ζωή και το τέλος του μάργα Νιόνιου και να φιλοσοφήσουν για λίγο πάνω σ' αυτά.

Τις εστί πλούσιος μάργα Νιόνιο; Μα εσύ βέβαια ο εν τω ολίγω αναπαύομενος. Εσύ που ανή-



κεις στην κατηγορία εκείνων των παλαιών μακάρων ανθρώπων, που δεν τους μολύνει η πλεονεξία και η περηφάνεια.

Τις εστί ευτυχής μάργα Νιόνιο; Μα εσύ για την ειρήνη που σου έδωσε ο Θεός, για το χριστιανικό σου τέλος, το ανώδυνο, το ανεπαίσχυντο, στο σπίτι σου, περιτοπισμένος από την αμέριστη συμπαράσταση και στοργή των οικειών σου, της γυναίκας σου, που πορευτήκατε στη ζωή χωριστοί 70 χρόνια και των καλών σου παιδιών που τα μάζνες, μαζί με τα εγγόνια σου και «ως νεόφυτα ελαιών, κύκλω της τραπέζης σου» εσύ που σου χάρισε ο Θεός καλλιτεχνίας απόλαυσις. Δεν ζητούσες τι, ποια, ούτε παραπονήθηκες ποτέ, για τίποτα και ο Θεός σε αντάμειψε πλούσια.

Θα θυμόμαστε πάντα τα στίβαρα χέρια σου, που και ποιον δεν εξυπνέτησαν στη μικρή μας κοινωνία. Θα θυμόμαστε πάντα το καλοκάγαθο πρόσωπό σου, την ήμερη έκφραση και τα αθώα μάτια σου που μέχρι το τέλος έμειναν αθώα και γελαστά. Θα σε θυμόμαστε πάντα πρόθυμο και οβέλο με το ζωνάρι σου, το τελευταίο απομεινάρι της παραδοσιακής μας φορεσιάς, που δεν το αποχωρίστηκες ποτέ.

Θα σε θυμόμαστε παρέα με τον παπά Σταύρο να οδεύετε στα ξεκλήσια μας, ίδιες Παπαδιαμάντειες φιογούρες.

Θα θυμόμαστε πάντα τον γραφικότατο κήρυκα με τη χαρακτηριστική φωνή να καλεί τους αλατσαδες για τον ετήσιο μόχθο τους.

Θα θυμόμαστε πάντα τον αξιοπρεπή και τίμιο δουλεντή με τη μεγάλη προσφορά στη μικρή κοινωνία μας.

Θα θυμόμαστε το γελαστό και φιλόξενο σπίτι σου που σε χρόνια δύσκολα ήταν ανοιχτό για όλους.

Ακόμα θα θυμόμαστε το κρασάκι στο ποτήρι σου που ήταν το φτηνό μεράκι σου, που απ' αυτό και συ σαν τον Παπαδιαμάντη, αντλούσες δύναμη για τη βιοπάλη.

Μπάργα Νιόνιο σε αποχαιρετούμε με αγάπη. Πήγαινε κοντά στον παπά Σταύρο να του κρατάς το θυμάτο.

Η πύλη του παραδείσου ανοίγει διάπλατα για σένα, γιατί είχες αγνή και άκακη ψυχή.

Ας είναι η μνήμη σου αιωνία. Ελένη Χάρου-Κορωναίου

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΒΑΣΙΛΗ ΧΑΡΟ

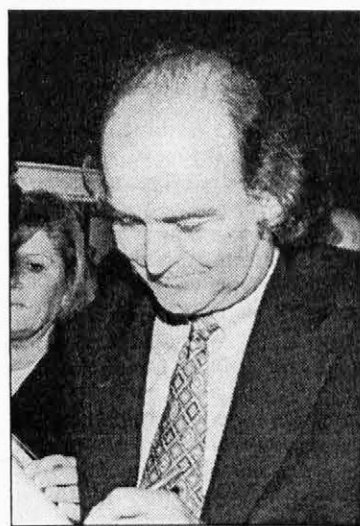
Είναι συνηθισμένο σε τέτοιες οδυνηρές στιγμές, όσοι αποχαιρετούν φίλους να χρησιμοποιούν δεύτερο πρόσωπο, νομίζοντας ότι τους ακούν. Δυστυχώς, κανείς δεν ακούει πια! Εγώ θα ήθελα να χαιρετίσω το φίλο και καλό Τσιριγώτη Βασίλη Χάρο, απευθυνόμενος σ' αυτή την Τσιριγώτικη γη, που τόσο αγάπησε και σε λίγο θα τον δεχθεί για πάντα στη ξεστή αγκαλιά της.

Μάνα γη. Λίγοι άνθρωποι από όσους έθρεψες, στα κακοτράχαλα μα τόσο αγαπημένα σε μας σπλάχνα σου, σε αγάπησαν τόσο πολύ όσο ο Βασίλης. Δεν έβλεπε την ώρα να βρεθεί κοντά σου και να μένει κοντά σου όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο του επέτρεπε η ζωή του. Δεν ξέρω, αν σε μία παράξενη διαστροφή σου θέλησες να ικανοποιήσεις την επιθυμία ενός από τ' αγαπημένα σου παιδιά και να τον πάρεις για πάντα κοντά σου. Σαν όλες τις μάνες καμιά φορά και συ γίνεσαι κακή με τα παιδιά σου...

Από μας, μάνα γη των Κυθήρων, δέξου μία και μοναδική παράκληση. Αφού μας τον πήρες τόσο γρήγορα κοντά σου φρόντισε να τον προσέχεις και να του φερθείς με την ίδια τρυφερότητα που εκείνος σου φέρθηκε, όταν με τον προικισμένο με σπάνιο ταλέντο χρωστήρα του, αναζητούσε την καλλίτερη ώρα, με το ωραιότερο φως και τις πιο απαλές σκιές του για να σε ζωγραφίσει. Να ζωγραφίσει τη μάνα του. Γιατί σαν μάνα σε έβλεπε και σαν μάνα σου φερόταν. Και ξέρω καλά πόσο βαθιά πονούσε, όταν έβλεπε άλλα σου παιδιά, αλλά και μερικά από τα θετά σου παιδιά, που εσύ όμοια αγάπας, να σου φέρονται βάνανσα, να σε βιάζουν αποτρόπαια και να σε πληγώνουν αλύπητα. Κι εσύ, παρ' όλα αυτά, γη, σε λίγο ανταπέδιδες το φαρμάκι και την αδιαφορία με τον τρόπο που μόνο μία μάνα μπορεί να ανταποδώσει. Μ' ένα χαμόγελο. Και το δικό σου το χαμόγελο δεν ήταν τίποτ' άλλο από το άρωμα ενός λουλουδιού, το απαλό ανοιξιάτικο θρόισμα ενός θάμνου, τα χρώματα που απλόχερα μας χαρίζεις όλο το χρόνο, η ίδια η Τσιριγώτικη γη, εσύ μάνα, που με τόση αγάπη σε ζωγράφιζε ο Βασίλης, νομίζοντας κι ο ίδιος ότι θα καταφέρει να σε αιχμαλωτίσει και να σ' έχει για πάντα κοντά του. Όμως αυτό το προνόμιο το

έχεις μόνο εσύ και το κρατάς ζηλότυπα αποκλειστικά δικό σου!

Δέξου στα σπλάχνα σου αυτόν το σεινό και προικισμένο καλλιτέχνη, αυτό τον υπέροχο φίλο, αυτό το λατρευτό σύζυγο και πατέρα, αυτό το καμάρι σου, που τόσο σε λάτρευε και τόσο ήθελε πάντα να ζει στην αγκαλιά σου. Μακάρι νάναι ευτυχισμένος



τώρα που το πέτυχε, όμως εμάς μας λείπει. Μας λείπει γιατί τον αγαπούσαμε με τρόπο που το ήξερε και γι' αυτό ήταν πάντα καλός μαζί μας. Καλός με όλους. Το έργο του, θα είναι πάντα μπροστά μας, πάντα στις καρδιές μας, πάντα στα μάτια μας, για να θυμίζει την υπέροχη και καλοσυνάτη μορφή του, το ταλέντο του και την αγάπη του για σένα. Πάρε τον κοντά σου αφού ζηλότυπα το θέλησες μάνα γη, αλλά δέξου και το ανθρώπινο ερώτημά μας προς το Θεό - πατέρα μας. Γιατί πάντα θέλει να σου φέρνει πρόωρα τα καλλίτερα δημιουργήματά Σας; Ποία παράξενη σπονδή σε ποιά θεά μας στερεί πρόωρα από αυτούς που ξέρουν, μπορούν και θέλουν; Γιατί, μάνα γη;

Εμείς όλοι, που γνωρίσαμε κι αγαπήσαμε το Βασίλη και το ταλέντο του, ένα μόνο παρακαλούμε. Να τον προσέχεις γιατί ήταν ένα από τα καλλίτερα παιδιά σου. Και αν μπορείς, παρακάλεσε τους αγέλους εκεί στον παράδεισο να του δώσουν ένα πινέλο και λίγες μπογιές. Σίγουρα θα τον κάνει ομορφότερο!

ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ (Αποχαιρετισμός που εκφωνήθηκε στην κηδεία του από την Ελένη Χάρου-Κορωναίου).

Παναγιώτης Χρ. Μουλός

- ΧΡΩΜΑΤΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΠΟΜΟΛΑ
- ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59

ΤΗΛ. 8211209

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ-ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΗΡΗΣΗ ΒΙΒΛΙΩΝ Α', Β', Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

- Φορολογικά, Μισθολογικά, Μεταβιβάσεις
- Εταιρικά, Δάνεια, Φωτοτυπίες

ΛΑΜΠΡΟΣ ΛΑΥΚΑΣ

Πτυχ. λογιστικής ΤΕΙ Πειραιά

ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ - 80100

ΤΗΛ./FAX (0736) 31220 κιν. 094 816441

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση

χονδρική - λιανική

Φθινό στοκ εμπόρευμα στο 2ο όροφο

ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ - Τηλ. 8628.169

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
plexiglass

ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ
ΝΕΟΝ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΕΝΤΥΠΑ ΚΑΡΤΕΣ

ΨΕΥΔΟΡΟΦΕΣ
ΓΥΨΟΣΑΝΙΔΕΣ
ΡΑΜΠΟΤΕ ΠΑΤΑΡΙΑ

ΛΑΜΙΑΣ 2, ΑΙΜΙΟΣ 1, κ. 164 52
(ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ. FAX. 9968.573

ΚΡΑΣΙΑ NEMEAS - ΜΕΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ (ΑΓ. ΜΟΝΗΣ)

ΓΚΟΒΑΣ

ΑΓΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΠΟΙΟΤΗΤΑ & ΓΕΥΣΗ

Τοπικά κρασιά περιοχής Μεγαλόπολης

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Αλεξάνδρας 69 & Κατριβάνου - Δάφνη - Τηλ.: 97.16.370

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ

"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπονομαστών
Επιπλα κουζίνας, από 22.000 το m² - σιδηρικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμολα
Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευές

ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197 - 41.30.930

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ

ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 9301 100

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 105

ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μια επιστολή του κ. Παν. Φατσέα (Φαλίντα), που μιλάει για όλους και για όλα

Αγαπητέ Μανώλη,
Ακούω σε λόγους, διαβάζω στις τοπικές εφημερίδες, βλέπω στο κανάλι και όλοι έχουν τάχα ένα πόθο να προωθήσουν λείε τον τουρισμό στα Κύθηρα. Νομίζουν με το να δρομολογηθεί ένα καράβι, που κάνει τα δρομολόγια όπως τα θέλει και με διάρκεια ταξιδιού, όπως αποφασίζουν — όχι βέβαια οι Τσιριγώτες — αυτό είναι τουρισμός.

Το να μπει κάποιος σε κάποιο πλεούμενο ή ιπτάμενο και να έλθει στο νησί αυτό είναι τουρισμός. Και όλα αυτά διότι δεν έχουν ιδέα αν τι είναι τουρισμός. Συστήνω σε όλους αυτούς τους κυρίες που μας δουλεύουν να πάνε πρώτα να μάθουν τι σημαίνει τουρισμός.

Θέλουμε να μεγαλώσουν την σαιζόν. Ε τότε ας μου κάνουν τη χάρη να μου πουν πως, η σαιζόν μεγαλώνει και παραμένει όταν ο επισκέπτης έχει κάτι να δει κάτι να μάθει, κάτι να επισκεφθεί. Από όλα αυτά εμείς στο Τσιρίγιο τι προσφέρουμε;

Έχουμε κάτσα που κινδυνεύει ο επισκέπτης, έχουμε εκκλησιές - μνημεία που είναι μονίμως κλειστές, έχουμε πανέμορφες τοποθεσίες που είναι σκουπιδότοποι και έχουμε σπηλιές που δεν μπορεί να τις θαυμάσει κανείς.

Και έχουμε τη μεγάλη ικανότητα να δεχόμαστε μόνο επισκέπτες με αυτοκίνητο ή τέτοιους που μπορούν να πληρώνουν καθημερινώς ταξί.

Το να έχουμε ένα λεωφορείο είναι προφανώς πολυτέλεια ή αδιαφορία!

Έτσι και ρωτήσεις τους αρμόδιους για όλα αυτά μόνο εκείνοι δεν είναι υπεύθυνοι. Η Αρχαιολογική υπηρεσία τα έκλεισε όλα και για να πάει κάποιος να δει κάτι είναι αδύνατον, διότι δεν διαθέτει λείε προσωπικό το Υπουργείο Πολιτισμού. Αυτά τα μνημεία δεν ανήκουν στον Κυθηραϊκό και γε-

νικώς στον Ελληνικό λαό; Πώς του παίρνουν το δικαίωμα οι κύριοι να θαυμάσει, να μελετήσει και να καταλάβει την ιστορία μας;

Η όταν ρωτήσεις τι γίνεται με τη συγκοινωνία του νησιού πάλι ο ένας τα ρίχνει στον άλλο, αλλά ο ξένος κόσμος ταλαιπωρείται και διερωτάται. Είναι αυτό δυνατόν; Και όμως είναι!

Κάνουμε δρόμους είδος λεωφορείων αλλά δεν επισκευάζουν τον κεντρικό δρόμο που είναι τόσο επικίνδυνος ή δεν καθαρίζουν λίγο τους δρόμους που πάνε στις παραλίες. Ε, αφεντικά, το νησί δεν έχει ανάγκη από ακριβούς ασφαλιστικούς δρόμους. Έχει ανάγκη από βατούς και περποιημένους δρόμους, όπως εκείνον της Παλαιόχωρας.

Είδα στο τελευταίο Δημοτικό Συμβούλιο να μιλάνε ώρες ολόκληρες για τις καντίνες και καντίνες δεν είδα!

Ρώτησα αν καθαρίστηκε η Φόνισσα και μου είπαν και βέβαια! Μένα μου λες!

Από καρέκλες μέχρι ψυγεία, όλα εκεί είναι.

Έχουμε και Αναπτυξιακή Α.Ε., μόνο ανάπτυξη δεν βλέπω. Η Πελοπόννησος επήρε για την ανάπτυξη του Τουρισμού 50 δις το Τσιρίγιο πόσα πήρε; Και αν δεν πήρε γιατί άραγε;

Το κτήριο του αεροδρομίου ωραίο γίνεται αλλά και αυτό το καλοκαίρι ο κόσμος κάηκε περιμένοντας να φύγει ή να παραλάβει κάποιον!

Ερχόμενοι από το Διακόφτι ή το αεροδρόμιο και να είναι νύχτα, άντε να βρουν οι επισκέπτες μας το δρόμο για τη Χώρα αφού στα Αρωνιάδικα δεν υπάρχει πινακίδα. Υπάρχει όμως η πινακίδα της αρχαιολογικής υπηρεσίας!!! Ήλθε τον Απρίλιο ένας κύριος της Νομαρχίας για να εξετάσει τη σηματοδότηση του κεντρικού δρόμου με διαχωριστική γραμμή. Θα ερ-

χόταν, λείε, το Μάιο να το κάνει, αλλά δεν είχε βέβαια ποιόν Μάιο!!!

Κατά τα άλλα θέλουμε, λείε, τουρισμό. Μα βέβαια αν δεν έχουμε ιδέα τι θα πει τουρισμός μπορούμε εύκολα να λέμε ανοησίες.

Είχα φιλοξενήσει πριν λίγες ημέρες δύο δημοσιογράφους από το Μιλάνο, που είχαν εντολή να κάνουν ένα ρεπορτάζ για το νησί. Ο Δήμαρχος τους υπεδέχθη τους έδωσε συνοδό μορφωμένο και άξιο παλικάρι, που αγαπά πραγματικά τον τόπο του, τους γνώρισε με απλούς ανθρώπους, αλλά άξιους, τους πήγε παντού, ο Σταύρος ο Κυριακάκης έκανε πραγματικά μια καλή και μελετημένη ξενάγηση. Όταν ήλθε η ώρα για να δούμε και κάποια Βυζαντινή εκκλησία εκεί κολλήσαμε. Ευτυχώς βρήκε ο Κώστας ο Κομηνός και μας συνόδευσε στον Άγιο Δημήτρη του Πούρκου!

Όλα αυτά και πολλά άλλα είναι τουρισμός φίλοι μου και όχι να πάρει κάποιος το πλοίο να έλθει στο Τσιρίγιο χωρίς να είμεθα εις θέση να του προσφέρουμε κάτι!

Διαβάζω κάθε χρόνο ότι το νησί είναι ακριβό. Σωστά είναι ακριβό, όχι γιατί το δομάτιο ή τα παύδακια ή τα μπαρμπουνία είναι ακριβά, αλλά γιατί δεν προσφέρουμε ούτε την ελάχιστη αναγκαία υποδομή.

Μη μας λέτε λοιπόν ότι ενδιαφέρεστε για την τουριστική ανάπτυξη του νησιού, αλλά κάνετε κάτι για την εσείς οι ΦΟΡΕΙΣ ΤΟΥ ΝΗΣΙΟΥ — όπως βαφτιστικού λαού.

Φίλε Μανώλη
στα γράφω αυτά όχι γιατί επιδιώκω το προσωπικό μου προφίλ ή την προσωπική μου προβολή. Κάθε άλλο. Εμένα και η τουριστική μου και η επιχειρησιακή μου καριέρα τελειώνει και όλα τα έχω περάσει στην καριέρα μου. Όλα αυτά τα λέω γιατί αγαπώ πραγματικά αυτόν τον τόπο και αυτό το απείδειξα στο παρελθόν αν και οι λεγόμενοι ΦΟΡΕΙΣ ούτε καν το αναγνωρίζουν! Τουλάχιστον λένε ότι είχε ανθίσει το νησί!!!

Από δω και πέρα ας κάνει ο κάθε ένας τις δικές του σκέψεις και οι αρμόδιοι ας κάνουν κάτι περισσότερο από το να θέλουν να...

Σας ευχαριστώ για την φιλοξενία
Παναγιώτης Ν. Φατσέας
Φαλίντας

Η οικογένεια Σαλαμών στα Κύθηρα

Η εξαίρετη Βενετολόγος κ. Χρύσα Μαλτέζου, Δ/τρια του Ελληνικού Ινστιτούτου της Βενετίας, στην οποία τόσα πολλά οφείλει το τοπικό αρχείο των Κυθηρών, κατόρθωσε να εντολίσει προ ετών έγγραφα στην ιταλική γλώσσα, που αφορούν τους προγόνους του εθνικού μας ποιητή Διονυσίου Σολωμού. Αξιοποιώντας αυτές τις αρχαικές μαρτυρίες αφιέρωσε το Ζ κεφάλαιο του βιβλίου της «Βενετική Παρουσία στα Κύθηρα. Αθήνα 1991» στους

του παραχωρούνται από τις αρχές χωράφια για καλλιέργεια, είναι ο επιφανής «αφέντης ματζόρος» που βαφτίζει παιδιά και στεφανώνει ανδρόγυνα. Φαίνεται πως έχει εξαιρετική μεταχείριση από τις Βενετικές αρχές, διότι τον συνοδεύουν πιστοποιητικά ανδρείας, επειδή πολέμησε γενναία τους Τούρκους μαζί με τον πατέρα του. Μετά το 1678 που διορίστηκε φρούραρχος Κυθηρών θα πρέπει να παντρεύτηκε την Κυθηρία Ευφροσύνη από την οικογένεια Φάναρη, που ήταν επίσης ενορίτες του Παντοκράτορα. Σε λίγα χρόνια η Ευφροσύνη πεθαίνει:

Γράφει η
ΕΛΕΝΗ ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ



Ο Ναός του Παντοκράτορα στο φρούριο. Εδώ είναι θαμμένοι οι πρόγονοι του Σολωμού στα Κύθηρα.

προγόνους του Διονυσίου Σολωμού στα Κύθηρα.

Σ' αυτά τα σπουδαία ιστορικά ντοκουμέντα που εντόπισε η κ. Μαλτέζου θα προσθέσω κάποιες μαρτυρίες από ένα παλιό ενοριακό «λίμπρο» του αρχείου μας.

Σύμφωνα λοιπόν με τα πολυτιμότερα στοιχεία που έφερε στο φως η εν λόγω καθηγήτρια, οι σχέσεις της οικογένειας Σολωμού με τα Κύθηρα χρονολογούνται από το 1665 και διαρκούν μέχρι το 1716.

Ήδη πριν την ολοκληρωτική κατάκτηση της Κρήτης από τους Τούρκους ο Φραγκίσκος Σαλαμών κατέχει δημόσιο στρατιωτικό αξίωμα στα Κύθηρα στο οποίο διαπρέπει. Το 1678 ο γιος του Νικόλαος διορίζεται από τους Βενετούς φρούραρχος των Κυθηρών με επίσημο διάταγμα. Έτσι η οικογένεια Σαλαμών εγκαθίσταται στα Κύθηρα προτού εγκατασταθεί οριστικά στη Ζάκυνθο.

Κατά το τελευταίο τέταρτο του 17ου αι. ευρίσκουμε εγκατεστημένους εις το Κάστρο, εις την ενορία του Παντοκράτορα, το Φραγκίσκο με τη γυναίκα του Ανεξίνα και τα παιδιά τους Νικόλαο και Μαρία. Η Ανεξίνα είναι από την οικογένεια Ποδοκράτορα, επίσης πρόσφυγες από την Κρήτη, μέλη της οποίας συναντούμε την ίδια περίοδο στο Κάστρο.

Ο Νικόλαος, προπάππος του ποιητή, αποκτά περιουσία στα Κύθηρα, έχει σπίτι στο Κάστρο,

κογένεια Φάναρη, που ήταν επίσης ενορίτες του Παντοκράτορα. Σε λίγα χρόνια η Ευφροσύνη πεθαίνει:

«1688 γενναρίον ια' εκμημήθη η καιρά φροσεϊνή ποτε νηκολάκη φαναρι θνηάτηρ και γηνή αφέντη νηκολάκη σαλαμού και ετάφη εις στο ναών του Παντοκράτορος Χριστού την παρόν φορτέζα».

Τον επόμενο χρόνο πεθαίνει η μητέρα του Νικόλαου:

«1689 Απριλίον ιβ' εκμημήθη η καιρανεξίνα γηνή αφέντη φρατζέσκου σαλαμών από μακρά αστενην και γήρας και ετάφη στο ναών του παντοκράτορον στην φορτέζα. Την αυτήν ημέρα εφέραμε τα λήψανα μαρίας τζη θυγατρός στις από τον αγίων σπηριδονα και τα ενταφία με τη μάνα της...

...αρκλα».

Φαίνεται ότι ο Νικόλαος σε μια από τις μετακινήσεις του πήρε σε δεύτερο γάμο κάποια Μαρία. Σε μια βάπτιση του 1692 αναφέρεται ως ανάδοχος:

«...η κερά Μαρία γηνή αφέντη ματζόρου σαλομό...».

Το 1697 πεθαίνει ο Φραγκίσκος από γηρατειά:

«1697 Ιουλίον κβ' εκμημήθη ω αφέντης Φραντζέσκος σαλαμός και ετάφη στον Παντοκράτορα από γέρα».

Και αργότερα:

«1704 Δεκεμβρίον ιβ' εκμημήθη η γρα μαργέτα δουλεύτρα τον αφέντη σαλομό και ετάφη στο Παντοκράτορα από γήρας με καλό θάνατο».

Μέσα απ' αυτές τις απλές, συγχινητικές, λακωνικές σημειώσεις σ' ένα ενοριακό βιβλίο που υποχρεωτικά τηρούσε ένας παπα-Μανέας Κασσιμάτης, εφημέριος στον Παντοκράτορα κατά το δεύτερο ήμισυ του 17ου αι. ζωντανεύει το πέρασμα των Σολωμών από τα Κύθηρα.

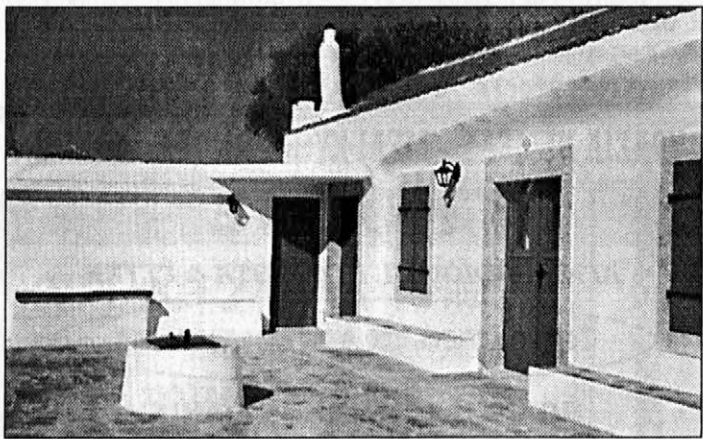
Έχουμε καθήκον εμείς οι Κυθηριοί αυτή την τόσο ενδιαφέρουσα ιστορία να τη μάθουμε και να την προβάλλουμε όπως της αξίζει.

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ

ΤΗΛ. - FAX: 0736-31064, 33130 ΚΙΝ. 094-363732

Εάν ζητάτε σπίτι, οικοπέδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ

ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0736-31671
ΑΘΗΝΑ 8561715

ο Τσιριγώτης τοπογράφος

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

ΤΗΛ. 4020089 - ΚΙΝ. 0944 845728

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ • ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ

Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΠΡΩΠΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9811904 - (0736) 33015 ΚΙΝ. 0932 69900

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΙΙ Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69



ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Γεωργίας Γ. Ποτήρη

ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ
(έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
ΤΗΛ. 48.33.320

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

Νέα της Μητροπόλεως

● Στις 4 Ιουνίου ο Σεβ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος χειροτόνησε εις πρεσβύτερο το Διάκονο **Νικόλαο Ντινοδήμο** στον Εσταυρωμένο Πιτσινανίων, στον οποίο ετοποθετήθη εφημέριος.

● Στις 4 Ιουνίου έγινε στην Αγία Ελέσα κληρικολαϊκή συνέλευση, στην οποία παρέστησαν και όλοι οι συνεργάτες της Μητροπόλεως Κυθήρων. Στη συνέλευση μίλησαν ο Μητροπολίτης Κύριλλος, ο Αρχιεπίσκοπος π. Παναγιώτης Μεταλληνός και ο Αρχιεπίσκοπος Θεόκλητος Μέντης. Στην εκδήλωση ο Μητροπολίτης τίμησε τους συνταξιούχους ιερείς με την απονομή του Σταυρού της Ιεράς Μητροπόλεως και εξέηρε τη σεμνότητα και την προσφορά των τιμηθέντων π. **Ηλία Χανιώτη, Γεωργίου Λουράντου,**

Χρήστου Καλλιέργου και Ευθυμίου Καλλιέργου.

● Από τις 8 έως τις 12 Ιουλίου παρέμεινε στα Κύθηρα το Τιμίο Ξύλο από τη Μονή Παναγίας Σουμελά, το οποίο συνόδευσε στο νησί ο Ηγούμενος της Μονής Αρχιμ. **Παύλος Αποστολίδης** κατόπιν παρακλήσεως του Μητροπολίτη Κυθήρων.

● Στις 8 Ιουλίου στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου μίλησε για τις σχέσεις εκκλησίας-πολιτείας ο πρωτ. και Καθηγητής στο Πανεπιστήμιο Αθηνών π. **Γεώργιος Μεταλληνός** έπειτα από πρόσκληση της Μητροπόλεως.

● Δύο συναυλίες (Ποταμό και Χώρα) έδωσε το Ιούλιο η Μικτή Χορωδία και η Βυζαντινή του Ωδείου Καρδίτσας υπό τη Δ/ση του κ. **Νικ. Ευθυμιάδη.**

Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ

Αναλαμβάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθήρων

Εκδόσεις εισιτηρίων ANEK LINES, ANEN LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 31160, 31860 - FAX: 31760
Κιν. 0932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 2137237

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ



ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 34370



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ Α.Β.Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κερά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο

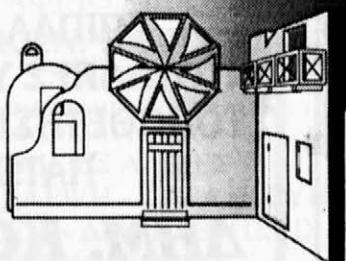
Τηλ.: 4810305-6, 4811207, 4825436,

Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ
το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ
ΣΩΤΗΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ
Κ. ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ
κ. Εμμανουήλ Π. Καλλιέργου
Διευθυντή της Εφημερίδας
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»
Μεγίστης 31 Τ.Κ. 17455
ΑΛΙΜΟΣ-ΑΘΗΝΑ

Ευχαριστήριο

Διά του παρόντος σας ευχαριστούμε θερμά, διά την ευγενική δωρεά σας, εκ πενήντα χιλιάδων (50.000) δρχ. προς ενίσχυση του έργου συντήρησης και στερέωσης του Ιερού Ναού Αγίου Γεωργίου στον Οικισμό Λουραντιάνικα.

Πληροφορικά σας γνωρίζουμε ότι, ολόκληρο το ποσό της δωρεάς, διατέθηκε διά την αμοιβή του ηλεκτρολόγου που έκανε την ηλεκτρική εγκατάσταση για την ηλεκτροδότηση του ανωτέρω Ι. Ναού.

Σας παρακαλούμε διά την δημοσίευση του παρόντος ευχαριστηρίου στην έγκριτη Εφημερίδα σας.

Ευχόμεθα όπως η Χάρis του Αγίου είναι πάντοτε βοηθός σε εσάς προσωπικά και στην οικογένειά σας.

Με τιμή
Ο Πρόεδρος της Εκκλ. Επιτροπής
Αιδεσιμολογιώτατος
Παναγιώτης Μεγαλοκονόμος

Δωρεές

Μάρ. Κατσανεβάκης AUD 100 στην Ένωση Αντικυθήρων και ο Ευστ. Χαρχαλάκης 20.000 δρχ. εις μνήμην Ν. Τουρλούμη. Στον Ι. Ναό Αγ. Μύρωνος η Ζαφ. Κυνηγάκη AUD 50, Μαρ. Κουμέσου AUD 10, Ευστ. Χαρχαλάκης 20.000 εις μνήμην Ν. Σουρλούμη. Η Ένωση και η Εκκλ. Επιτροπή ευχαριστούν θερμά τους δωρητές.

Η οικογ. Μύρ. Π. Αλεβιζάκη δύο φιάλες οξυγόνου εις το Αγροτ. Ιατρείο Αντικυθήρων και τρεις φιάλες σε κατοίκους των οικισμών του νησιού στη μνήμη Στέλλας Μ. Αλεβιζάκη. Το Δ.Σ. της Ενώσεως ευχαριστεί θερμά το δωρητή για την ωραία πρωτοβουλία του.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο, άρτιο και οικοδομήσιμο, εντός σχεδίου, στην Αγ. Πελαγία. Τηλ. 0732-71462.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο κτήματα:
Α) 3,5 στρ. στη θέση Κάμποι Ποταμού. Β) 5 στρ. στη θέση Γάλανη Αγ. Πελαγίας. Τηλ. 6825546, 0932 - 454245.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ η κρουασαντερία DELICIOUS και η καφετέρια-μπαρ BARBAROSSA στο Καψάλι. Το μπαρ δίνεται και για άλλη χρήση. Τηλ. 9651503 - 5246495.



● Νοσοκομειακά κρεβάτια
● Αναπηρικά αμαξίδια
● Αερόστρωμα κατά των κατακλίσεων
● Ορθοπεδικά είδη

M. MAZARI

ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42

ΟΜΟΝΟΙΑ ΤΗΛ. 5238134 - 5238124

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ
ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ
ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ

ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ

ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. - FAX 0736 - 33130

Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● Κατά την συνεδρίαση του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων της 25-06-2000 έγινε αποδεκτή η χρηματοδότηση του ποσού των 499.000 δρχ. από το πρόγραμμα ΣΑΤΑ, ποσόν που θα διατεθεί ολόκληρο για την επισκευή - συντήρηση κοινοτικών κτισμάτων. Επίσης στην συνεδρίαση της 30-07-2000 αποφασίστηκε ομόφωνα να αποδοθεί ο τίτλος του επίτιμου δημότη της Κοινότητας Αντικυθήρων στον Βουλευτή Β' Αθηνών κ. Θεόδωρο Κατσανεβά και στον Βουλευτή της Α' Πειραιά και Νήσων κ. Εμμανουήλ Μπεντενιώτη, για την προσφορά τους στα Αντικύθηρα.

● Λόγω του καύσωνα που επικράτησε στα Αντικύθηρα στις 27-7-2000, έγινε σχετική αναγγελία στον ΕΛΓΑ από τον ανταποκριτή της Κοινότητας γιατο παραπάνω ζημιογόνο αίτιο, που είχε ως αποτέλεσμα να πάθουν μεγάλη ζημία τα αμπέλια.

● Το νησί των Αντικυθήρων καλύπτεται πλέον και από τρία δίκτυα κινητής τηλεφωνίας, αφού και η TELESTET ολοκλήρωσε τις διαδικασίες εγκατάστασης αναμεταδότη τηλεπικοινωνιών στο ύψωμα Πλαγάρια.

● Άρχισε τον Ιούνιο και ολοκληρώνεται σύντομα το έργο με τίτλο «συντήρηση υπάρχοντος οδικού δικτύου της Νήσου και Κοινότητας Αντικυθήρων» συνολικού προϋπολογισμού 70.000.000 δρχ. το οποίο χρηματοδοτείται από το πρόγραμμα Ε.Π.Τ.Α. Ασφαλτοστρώνονται σε πρώτη φάση οι δρόμοι των οικισμών Κατσανεβιανό, Τσικαλιανό, Πέρα Χαρχαλιανό και τμήμα του κεντρικού οδικού άξονα του νησιού, σε συνολικό μήκος 3.100 μ. βάσει μελέτης της Τ.Υ.Δ.Κ. Πειραιά. Η Κοινότητα διαθέτει από ίδιους πόρους το ποσόν των 2.360.000 δρχ. για την ασφαλοποίηση επιπλέον 100 μ. στον οικισμό Πέρα Χαρχαλιανό.

● Κατά τον μήνα Ιούλιο επισκέφθηκε τα Αντικύθηρα κλιμάκιο της Β'

Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων και πραγματοποιήσε δοκιμαστικές ανασκαφές στην περιοχή του αρχαίου νεκροταφείου των Χαρχαλιανών, στα Μπατουδιανά και στο κάστρο της αρχαίας Αιγίλας, που χρονολογείται από τον πέμπτο π.χ. αιώνα. Η ανασκαφή θα μπορούσε να είναι περισσότερο εκτεταμένη εάν υπήρχε χρηματοδότηση και η Κοινότητα σε έγγραφό της προς τον Υπουργό Πολιτισμού ζητά την χρηματοδότηση των εν λόγω ανασκαφών. Στον ευρύτερο σχεδιασμό της Εφορείας, είναι η αποκατάσταση των τειχών του κάστρου της αρχαίας Αιγίλας και η δημιουργία στον χώρο αυτό επισκέψιμου αρχαιολογικού πάρκου, καθώς και η δημιουργία Αρχαιολογικού Μουσείου που θα στεγάσει τα ευρήματα των ανασκαφών. Ευχαριστούμε τον προϊστάμενο της ανασκαφής κ. Άρη Τσαρβόπουλο και την κ. Ντίνα Παπαθανασίου, η οποία επόπτευσε την πρώτη φάση των ανασκαφών.

Ευχαριστήριο

Τον Πρόεδρο της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθήρων «ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ» κ. **Μύρωνα Αλεβιζάκη**, για τις ενέργειες που έκανε, εις μνήμην της συζύγου του Στέλλας, ώστε να εξοπλιστεί το Περιφερειακό Ιατρείο Αντικυθήρων με απαραίτητο ιατροφαρμακευτικό και μηχανολογικό υλικό. Η χρηματοδότηση για την συγκεκριμένη προμήθεια έγινε από το Ιδρυμα «ΣΤΑΥΡΟΣ ΝΙΑΡΧΟΣ», τον Πρόεδρο της Συμβουλευτικής Επιτροπής του οποίου κ. **Δρακόπουλο** ευχαριστούμε ιδιαίτερα. Θεωρούμε πως ανάλογες πρωτοβουλίες αποτελούν ακόμη ένα σημαντικό βήμα για την αναβάθμιση του νησιού μας και την αμβλυνση των συναισθημάτων ανασφάλειας των κατοίκων σε ό,τι αφορά την παροχή της πρωτοβάθμιας περίθαλψης.

(Από Δ.Τ. της Κοινότητας Αντικυθήρων)

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythira GREECE

Phone: 0736 - 33926 / 33927 / 33928

Fax: 0736 - 34242

http://WWW.Kythira.com

E-mail: pelagia@otenet.gr



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΤΖΑΝΝΕΣ - ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ - ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΔΗΜΗΤΡΑΣ 12, ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛ.: 4127846, 4112526 FAX: 4114415
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0736 - 38120

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα

κοσμήματα και αλυσίδες

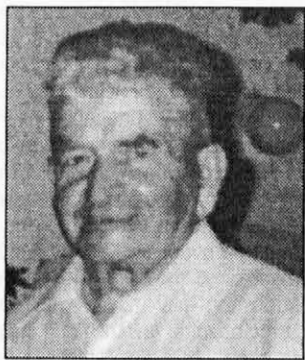
FA.CA.DORO

και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

Ευχαριστήριο

Όλους όσους συμμετείχαν και μας συμπαράσταναν στο βαρύ πένθος μας για το θάνατο του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

**ΓΙΩΡΓΟΥ ΒΕΝΕΡΗ**

ευχαριστούμε θερμά.
Η σύζυγος: Αικατερίνη Βενέρη
Τα παιδιά: Τούλα και Ευάγγελος Κυπραίος
Τα εγγόνια: Κατερίνα, Μαρία, Παναγιώτης, Στέλλα
Οι λοιποί συγγενείς

Ευχαριστήριο

Λισθάνομαι την υποχρέωση να ευχαριστήσω από τα βάθη της ψυχής μου όλους όσους μας συμπαράσταναν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια του σεβαστού μας και πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού.

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΛΑΖΑΡΟΥ

Ιδιαίτερες ευχαριστίες οφείλουμε στους Ιατρούς κ. Πέτρο Μαριάτο, κ. Μαντώ Π. Φατσέα κ. Ιωάννη Ιωαννίδη, κ. Μπουρβάκη Γεωργία, κ. Γρηγοριάδη Ανέστη και σε όλο το προσωπικό του νοσοκομείου μας. Επίσης χίλια ευχαριστώ στους καλούς μας γειτόνους που με κάθε τρόπο βοήθησαν να απαλύνουν τον πόνο του και εμένα να ξεκουράσουν.

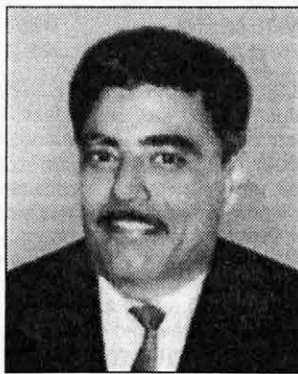
Χίλια ευχαριστώ σε όλους τους συγγενείς μας ιδιαίτερος δε στα αγαπητά μου ανήψια Μανόλη και Ελένη και στην κόρη τους Πασχαλίτσα.

Ευχόμεθα σε όλους όσους ο Κύριός μας τους χαρίζει υγείαν, χαρά και ευτυχίαν.

Με όλη μας την αγάπη η σύζυγος Μαρίκα Ν. Λαζάρου, τα παιδιά του Αντώνη και Τέτη Στρατηγού και τα εγγόνια του Διονύσης και Νίκος Στρατηγού.

Μαρίκα Ν. Λαζάρου**Ευχαριστήριο**

Όλους όσους συμμετείχαν στο βαρύτατο πένθος μας για την απώλεια του λατρευτού μας συζύγου και πατέρα

**ΠΑΝΑΓΙΩΤΗ Γ. ΣΟΥΡΗ**

ευχαριστούμε θερμά
Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τους γιατρούς του Νοσοκομείου Κυθήρων για τις υπηρεσίες τους κατά τη νοσηλεία του.

Η σύζυγος: Ματίνα
Τα παιδιά: Εριφύλλη, Λίτσα, Πόπη και Γιώργος

Ευχαριστήριο

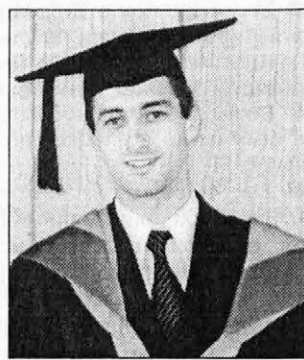
Ευχαριστούμε θερμά το Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Κύριλλο, όπως και τους σεβαστούς ιερείς της Μητροπόλεως Κυθήρων, που έλαβαν μέρος στην εξόδιο ακολουθία του αγαπητού μας συζύγου και πατέρα

ΣΤΑΥΡΟΥ ΚΟΝΟΜΟΥ

στις 26 Ιουλίου 2000 στους Αραίους των Κυθήρων.

Ευχαριστίες οφείλουμε σ' όλους τους συγγενείς, συγχωριανούς και φίλους, ιδιαίτερος δε ευχαριστούμε όλους όσους ταξίδευσαν ειδικώς από την Αθήνα και τον Πειραιά, που συμμετέσχον στην επικήδειο ακολουθία και συμπαραστάθηκαν στη βαθεία λύπη και το μεγάλο πόνο μας.

Η σύζυγος: Γρηγορία
Οι θυγατέρες: Αντζολέττα και Ελένη

Συγχαρητήρια

Τον αγαπημένο μας ανηψιό και εξάδελφο **ΓΙΩΡΓΟ Ι. ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΑ** (το γ. ΜΠΑΤΣΙΝΙΑΑ), που πήρε το πτυχίο του από το Πανεπιστήμιο N.S.W. (Σίδνεϊ Αυστραλίας) στον κλάδο Bachelor of Economics in Economics and Econometrics, with Honours, συγχαίρουμε θερμά και του ευχόμαστε πάντα πρόοδο.

Η θεία του Χρυσάνθη Σκλάβου
Οι εξάδελφες του
Άννα και Πάτρα

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους, όσους συμμετείχαν στο βαρύ πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΛΕΟΝΤΣΙΝΗ
ευχαριστούμε θερμά.
Ιδιαίτερες ευχαριστίες οφείλουμε προς τη γαλακτοκομική εταιρεία ΔΕΛΤΑ Α.Ε.

Η σύζυγος: Πιπίτσα
Τα παιδιά: Κωνσταντίνος, Γεώργιος, Βασιλική, Μαρία, Άννα, οικογενειακώς

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή δίδεται αντιπαροχή οικόπεδο 4 στρ. με οικότα στο κέντρο του Ποταμού. Πληρ. τηλ. (01) 9647538 και (0251) 20170.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Εκφράζουμε τις πιο θερμές μας ευχαριστίες προς τον Προϊστάμενο της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας Κυθήρων κ. Νικόλαο Βάρδα για το αμέριστο ενδιαφέρον που επιδεικνύει σε ό,τι αφορά θέματα και πρόβλημα στο αγαπημένο μας χωριό Λουραντιάνικα.

ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΙΩ. ΤΑΚΗΣ
ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ ΜΗΝ. ΔΗΜΗΤΡΗΣ

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**. ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ.

Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**. Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, **ΕΓΧΡΩΜΗ** ή **ΔΕΣΠΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31663, 31951

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Τ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ****ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α****ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ****ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: C 12-16****C 16-20****C 20-25**

ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680
ΚΙΝΗΤΟ 094 694542

ΤΗΛ.

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ

Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ιδιωτών

Δρχ.

4.000

Τιμητικές

»

5.000

Συλλόγων

»

5.000

Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών

»

6.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

AUD

50

ΗΠΑ κλπ.

USD

35

Τιμητικές στο διπλόσιο

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»

Μεσολογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές**ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10****ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 83469269****ΠΙΣΤΕΩΣ: 149-00-2786001103**(Μετά την κατάθεση τηλεφωνήστε μας **απαραιτήτως** να σας στείλουμε απόδειξη).**Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ**

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0736) 91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεμιτέκολος**Δικηγόρος LL.M**

Μασσαλίας 14, Αθήνα 106 80

Τηλ. (01) 3623301, FAX (01) 3614969

Κιν. 0946-659589

**A. Vlandis****PHOTO STUDIO****ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ**

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων**Ειδικές τιμές για Κυθηριούς****ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**
ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 (4ος όροφος) - ΟΜΟΝΟΙΑ

ΤΗΛ. 52 49 973 - FAX 52 44 758

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ****ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ ΡΑΝΑΦΟΝ****ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ**

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. 0736 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 094 - 699.629

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ ΥΠΝΟΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ & ΓΥΑΛΙΣΜΑ
ΠΑΤΩΜΑΤΩΝ**ΔΗΜ. ΚΟΥΜΕΣΟΣ**

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ./FAX 0736/34000



ΔΕΝΤΡΑ.

Η τέχνη της φύσης
Πώς είναι δυνατόν
οι άνθρωποι να καταστρέ-
φουν τέτοια ομορφιά;
(Μία τοπική βαρβαρότητα)

Και όμως. Σαν να μη φθάνουν οι πυρκαγιές ή η ξηρασία, ένα άλλο είδος, η ανθρώπινη μοχθηρία, βάλθηκε να καταστρέφει φυτά και δένδρα. Κάποιο ανανδρό ανθρωποειδές, έχοντας, ως φαίνεται, λογαριασμούς με την εφημερίδα μας, αλλά μην τολμώντας να εκφράσει ευθαρσώς την άποψή του, ξεκίνησε τη συστηματική καταστροφή φυτών και δέντρων έξω από το σπίτι του εκδότη των «Κ». Γνώριζε άριστα, όπως φαίνεται, την αγάπη του για το πράσινο και τα ακριβή όρια της ιδιοκτησίας του. Έκοψε με το πριόνι – δηλ. κρεούργησε – έρριξε δηλητήριο και έσπασε σε κομμάτια δένδρα, για να δείξει το λαμπρό του χαρακτήρα, με αυτόν που θρασύμια του είδους του λαμπρύνουν τον τόπο μας. Αναγκαστήκαμε ν' απευθυνθούμε στην Αστυνομία, ώστε, αν βρεθεί να διαπομπευθεί για την επίθεσή του στα άψυχα ο εκλεκτός συμπατριώτης. Δεν μας ενδιαφέρει τόσο η ποινική του δίωξη, κάποια στιγμή όμως που θα βρεθεί, καθώς «ουδέν κρυπτόν υπό τον ήλιον», θα διαβάσει το άθλιο όνομά του σ' αυτή τη στήλη.

«Κ»

Του τριβόλου η πεζούλα

Εικόνες του καλοκαιριού

ΤΑ ΠΙΟ σημαντικά γεγονότα του καλοκαιριού μου είπαν οι φίλοι να γράψω, αλλά για να πω την αλήθεια δεν είμαι αυτό τον καιρό και τόσο στα κέφια μου και το λόγο μπορείτε να τον καταλάβετε, όσοι είστε καλοί φίλοι και με γνωρίζετε καλά. Επειδή όμως είναι δύσκολο για μένα να σας αφήσω παραπονεμένους, σας σκάρωσα πρόχειρα σε στίχους λίγα από τα περιστατικά του φετινού καλοκαιριού, που πήρα είδηση και ο χειμώνας είναι κοντά να πιάσει πάλι δουλειά ολόκληρη η παρέα.

Ο Κονταράτος τους ροφούς ξεκλήρισε και φέτος μα πιο πολύ του είπαν στο τένις πως φελά, γι' αυτό το ψαροντούφεκο αφήνει ανυπερθέτως και δίδυμο 'τοιμάζει με το Σταματούλα. Ο Σούγιαννης κανόνισε και με την ιστορία κι εφέτος ένα ραντεβού κι έφθασε συνεπής. Ξανάβγαλε τεράστιο και πάλι καρχαρία πούβαλε στην κατάψυξη κι αισθάνετ' ευτυχής! Και ο Περράκης ο γιατρός έβγαλε δυο γοφάρια πούφαγε με παρέα εις τη Μεγάλη Μούρη. Τους γείτονες επίλειψε με κάτι σκάρτα ψάρια και ήπιαν άφθονο κρασί που τόχυναν για γούρι. Ο Ταμπακάς αρκέστηκε σε κάτι καλαμάρια κι ο Δρυμωνιάτης με το γιο έπαιζε μπουτζιασμένος το δε Δρυμώνα έβλεπε λίγο κι ανάρια-ανάρια και τα παλιά του κλέη σκεφτόταν φουρκισμένος, καθώς ο Κούβος τούλεγε διάφορες ιστορίες για λαγούς, για κυνηγούς και κάτι εργολαβίες! Ο Ασφάλιος που στον Κάλαμο ξανάρθε ορεξάτος εβγήκε για κυνήγι και για καμιά σουκιά μα έπαθε χουνέρι σαν ένας φεγγαράτος τούφαγε τρεις ντουμπλέδες και πάει γι' ...Αυστραλία! Ο Μανώλης ο Βενέρης εις τα Τσικαλαρία έβγαλε το ντουφέκι, όχι να κυνηγήσει, μα τα πεπόνια να φυλά, πούχε στη μπαμπακία και είχανε στο Μπότολο από καιρό γιαλίσει, και που σκεφτόταν φέτος, αντί να κάνει ρίμες, στη μπαμπακία του φίλου του μια νύχτα να μπουκάρει. Μ' ο άλλος τα ψιλιόστηκε 'πο κάτι σκόρπιες φήμες και νύχτα-μέρα φύλαγε, έτοιμος να σαλτάρει.

Φτηνός κι ακριβός

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ είναι και όσο νά-
ναι, λίγο με τις επισκέψεις,
λίγο με τους φίλους, οι κοινω-
νικές υποχρεώσεις των αρχη-
γών μας είναι αυξημένες. Η α-
λήθεια είναι ότι δεν έχω κοινω-
νική στήλη (αν και καλά θα ή-
ταν να είχαμε κι αν υπάρχει εν-
διαφερόμενος ας μας κρούσει

των κώδωνα) για να γράψω τις
κοινωνικές συναναστροφές
χλιδατών και μη, όμως κάτι μα-
θαίνω. Λεπτομέρειες θα είναι
αγενές να αναφέρω, ξέρω ό-
μως ότι πιο ακριβά στοίχισε
στην τσέπη του κ. Δημάρχου ο
...αρχηγός του, στον οποίο πα-
ρέθεσε γεύμα, ενώ στον αντί-
ποδα ήταν βουλευτής του
ΠΑΣΟΚ, που, εκτός από του ότι
φρόντισε να έχουμε φτηνά τη-
λέφωνα, στο γεύμα που του
παρέθεσε ο κ. Δήμαρχος πα-
ράγγειλε μία ...φάβα και κολο-
κυθάκια. Τώρα, μπορεί να ση-
μαίνουν κάτι όλ' αυτά; Αν βρεί-
τε σημειολογικές ομοιότητες ή
διαφορές καλέστε τον ...Ου-
μπέρτο Έκο για ανάλυση.

Φλύαξ

Η γνωστή παροιμία λέει ότι
«το φτηνό κρέας το τρώνε οι
σκύλοι». Για το ...τσάμπα δε
λέει τίποτα, αλλά μάλλον είναι
αυτονόητο!

*

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθύν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ



ΘΡΗΝΟΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΚΕΔΡΟ

Μα ποιος μπορεί να ζωγραφίσει τον καημό!
Πιο μαύρος κι απ' το μαύρο αποκαϊδί.
Ίδιος στο χρώμα με το μαύρο πεθαμό
π' ακούμπησε τα γονικά μου, ήδη.

Ο κέδρος, ο πανώριος, ο ψηλά στητός,
που γιόμιζε με αύρα την πνοή μου,
πανώριος, τώρα στέκει μαύρος σκελετός,
που σκιάζει τη θλακώδη ύπαρξή μου.

Πολλά σκουπίδια κατανάλωσης, χλιδή,
κατάλοιπα, πολιτισμένη θρώμα
κι αυτό τ' ολόγιομο, τ' εξάισιο κλαδί
του κέδρου μου, στο μαύρ' εδάφτη χρώμα.

Κι εγώ που 'ρχόμουνα στην πλούσια σκιά
να ξεποτσάσω τ' άδεια καλοκαίρια!
Ω, γνώμη μου θολή και μοίρα μου κακιά
στο μαύρο θ' ακουμπώ στ' εξής τα χέρια.

Αν κι είν' οι ρίζες μου μπηγμένες στα βαθιά,
ωσάν τις ρίζες του καμένου μου του κέδρου,
στεγνές θα μείνουν απ' του Νόμου τη φωτιά
κι απ' τις βουλές του κάθε μου προέδρου.

Στεγνώνω τώρα στών ματιών μου τη γωνιά
το δάκρυ μου με στάχτες μιας ερήμου.
Φτωχέ μου κέδρε, πόσην θάβρεις λησμονιά
στη λήθη που φωλιάζει στην ψυχή μου!

Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗΣ (15-8-2000)

Σημ. «Κ». Ο θρήνος για τον καμένο κέδρο του καλού μας συνεργάτη Γ.Π. Δρυμωνιάτη δεν είναι σάριστος. Αναφέρεται σ' ένα αιωνόβιο δένδρο, που κήκε στη μεγάλη πυρκαγιά των Μυρτιδιών τον Ιούνιο κι ήταν έξω από το αγροτικό σπίτι, στην πατρική περιουσία στα Δασωνάρια. Ας σημειωθεί ότι τα Δασωνάρια των Μυρτιδιών είναι από τα παλαιότερα τοπωνύμια των Κυθήρων, γνωστό από το 16ο αιώνα.

Το πρόβλημα

ΕΙΛΙΚΡΙΝΑ αγνώ τις από-
ψεις του Δαλαΐ Λάμα, του
Βραχμαπούτρα ή του Αχούρα
Μάσντα για την κοσμογονία και
μου είναι αρκετά δύσκολο να
παρακολουθήσω τις σχετικές ε-
πιστημονικές έρευνες. Γι' αυτό

το λόγο και δε μπορώ να πάρω
θέση επί της ουσίας του προ-
βλήματος, πότε δηλαδή πρωτο-
παρουσιάστηκε ο άνθρωπος
στη γη. Σύμφωνα με ανώτατο
παράγοντα του τόπου, όπως α-
νέφερε σε ομιλία του, η εμφά-
νιση του ανθρώπου έγινε πριν
πολλά (δεν θυμάμαι πόσα ακρι-
βώς) εκατομμύρια χρόνια. Κατά
άλλον όμως παράγοντα του τό-
που, που παρακολουθούσε από
το ακροατήριο, ο πρώτος είχε
πέσει έξω μερικά εκατομμύρια
χρόνια. Κι εγώ ο φτωχός, που
είχα πάντα πρόβλημα με τα α-
στρονομικά προβλήματα, διε-
ρωτήθηκα εκείνη την ώρα, γιατί
αμφότεροι «ασχολούνται με τα
χρόνια σε ...εκατομμύρια και
δεν ψάχνουν να εξασφαλίσουν
τίποτα εκατομμύρια για κανένα
έργο στο νησί, που έχει γυαλί-
σει το μάτι μας; Στο κάτω-κάτω
τι μας κόφτει εμάς πόσα εκα-
τομμύρια χρόνια πριν είμαστε...
πίθηκοι. Σήμερα να το
αποφύγουμε.
That is the problem!

Τριβόλος



ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ

ΞΕΝΩΝΑΣ

“ΛΑΝΟΣ”

Άνετα διαμερίσματα
με θέρμανση, τηλεόραση
και όλες τις ανέσεις.

Ιωάννης Π. Γαλιχάρης

ΠΟΤΑΜΟΣ

Τηλ. 0736 - 34290

01 - 6542448

Κιν. 0977 - 771263

εδεσματοπωλείον
“η βαρκούλα”
ζωντανή μουσική
Αθηνά Τζωρτζοπούλου
Νώντας Βέζος
Πλατιά Άμμος - Κύθηρα, τηλ:(0735) 34224

Mode
“ena”
Τα πάντα
στο ρούχο
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΛΗ ΤΕΕ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ
• ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
• ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
• ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 6466981 & 094 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0736-31918

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
• Ανοιχτά όλο το χρόνο
• Κλιματισμός σε όλα τα
δωμάτια
• Πρωινό
• Φιλική - οικογενειακή
εξυπηρέτηση
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

• Εργαστήριο Φωτογραφίας
• Φωτογραφικά είδη
Φωτόγραμμα
Σταματίνα Χλαμπέα
Αγ. Πελαγία, Κύθηρα ☎ (0736) 34312

Τηρούνται Λογιστικά Βιβλία
Δηλώσεις ΦΠΑ - Φόρου Εισοδήματος
Ιωάννης Καλλίγερρος
Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Λογιστικό Γραφείο
Χώρα Κυθήρων
Τηλ. (0736) 31 696 Κιν. 094 262 896

Η πορεία του «ΣΚΛΑΒΕΙΟΥ»

Σε ειδική συνεδρίαση του Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος, που έγινε στα Κύθηρα στις 18 Αυγούστου, ο Μεγ. Ευεργέτης του Ιδρύματος κ. Γ. Χατζηπλής εξήγησε στα μέλη του Δ.Σ. την πορεία των έργων ανακατασκευής του κτιρίου το οποίο με τη βοήθειά του αγοράστηκε από το Τριφυλλείο. Ο κ. Χατζηπλής έδωσε πλήρη απολογισμό, τόσο των εκτελούμενων εργασιών, όσο και τις οικονομικής διαχείρισης και τα μέλη του Δ.Σ. του Τριφυλλείου του εξέφρασαν τις ευχαριστίες τους και την πλήρη ικανοποίησή τους για την μεγάλη του προσφορά, τόσο για την απόκτηση του κτιρίου, όσο και για την εκτέλεση των σχετικών εργασιών. Και τα δύο θα ήταν εντελώς ανέφικτα χωρίς τη συμβολή και την οικονομική επιφάνεια του κ. Χατζηπλή. Το κτίριο θα τελειώσει σύντομα και θα αναζητηθούν κατάλληλοι ενοικιαστές, ώστε μετά την πλήρη εξόφληση του κόστους απόκτησης και των εξόδων αποκατάστασης να αποφέρει ένα σημαντικό μηνι-



αίο εισόδημα στο Τριφυλλείο. Στη συνεδρίαση, της οποίας προήδρευσε ο Πρόεδρος του Τριφυλλείου καθηγ. κ. Ι. Στρατηγός, παρέστη και ο τ. Πρόεδρος καθηγ. κ. Γ. Κασσιμάτης.

Στη φωτογραφία το κτίριο του «Σκλάβειου» ανάμεσα από τα πλαϊνά μεγαθήρια.

Ο ...ΔΟΝ ΚΙΧΩΤΗΣ ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ ΠΑΡΑΛΙΕΣ



Δεκάδες σακούλες με σκουπίδια μαζεύαν από την παραλία της Κακής Λαγκάδας, κοντά στην Αγία Πελαγία τα μέλη και οι φίλοι της Ομάδας Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης του Δημ. Σχολείου Ποταμού «Δον Κιχώτης». Συγκεκριμένα «επέδραμαν» στην παραλία στις 11 Ιουνίου και τα παιδιά, με την αρχηγό τους κ. Α. Μπουρνά, τη βοήθεια των γονιών και των δασκάλων τους, αλλά και του Λιμενάρχη Αγ. Πελαγίας Π. Κοντάκου, καθάρισαν την παραλία. Κοντά στα παιδιά βοήθησε και ομάδα εθελοντών πολιτών με οργανωτές τους: Τούλα Μαγονέζου και Τάσο Βενάρδο.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΣ ΠΑΡΑΔΙΔΕΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ, ΣΕ ΜΑΘΗΤΕΣ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΚΑΙ ΛΥΚΕΙΟΥ

ΜΑΝΩΛΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΣ

ΠΙΤΣΙΝΙΑΝΙΚΑ, Τηλ.: 38131, 31579
ΚΙΝΗΤΟ: 0945-520731



ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192

ΝΕΡΟ: Μείωση αποθεμάτων, αύξηση κατανάλωσης

Το μείζον πρόβλημα της επάρκειας νερού φέτος το καλοκαίρι μετά το χειρότερο, υδρολογικά χειμώνα του αιώνα, είχε δύο όψεις. Τα προβλήματα στην υδροδότηση ήταν σαφώς μικρότερα από όσα ανεμούντο, αλλά, από την άλλη μεριά, η κατανάλωση, ξεπέρασε σε αρκετές περιπτώσεις και το διπλάσιο της περσινής. Είναι γεγονός ότι άλλες περιοχές (Καψάλι, Χώρα, Αγ. Πελαγία κ.ά.) με έντονη τουριστική κίνηση δεν παρουσίασαν σχεδόν κανένα πρόβλημα ενώ άλλες (Λογοθετιάνικα, Αρωνιάδικα, Άνω Λειβάδι) είχαν από μεγάλα, έως μικρότερα προβλήματα, καθώς η υδρομάστευση από τα Μητάτα δεν επαρκούσε και πολλές γεωτρήσεις έδειξαν σημαντικά σημεία κόπωσης με εμφανή πτώση της παραγωγής τους, λόγω και της εντατικής άντλησης. Στο Άνω Λειβάδι, με την έντονη ζήτηση λόγω τουρισμού, έγινε νέα δεξαμενή, ενώ τα προβλήματα επάρκειας που παρουσιάστηκαν αντιμετώπιστηκαν με την τοποθέτηση Η/Ζ στη γεώτρηση Μηλαπιδέας απ' όπου αντλήθηκε σημαντική ποσότητα νερού. Το ερώτημα είναι τι θα γίνει το χειμώνα. Αν δεν έχουμε βροχές το πρόβλημα θα ενταθεί και δεν θα είναι δυνατή η αντιμετώπισή του με εντατικοποίηση στην άντληση των ήδη υ-

παρουσών γεωτρήσεων. Από την άλλη μεριά, σημαντικός προβληματισμός φαίνεται να υπάρχει και στους αρμόδιους του Δήμου από την κατακόρυφη αύξηση της κατανάλωσης, καθώς φάνηκε καθαρά ότι δεν έπιασαν τόπο οι εκκλήσεις για μείωση στην κατανάλωση και «εντατικοποιήθηκε» το αλόγιστο πότισμα, αλλά και η σπατάλη στο πλύσιμο αυτών, αυτοκινήτων κλπ.

Ήδη επικρατεί η σκέψη τόσο για περιορισμούς, εφ' όσον δεν έχουμε αντιστροφή της έλλειψης, λόγω βροχοπτώσεων, όσο και για αύξηση τιμών, για να είναι αποτρεπτική η κατανάλωση μεγάλων ποσοτήτων. Κάτι που τα «Κ» είχαν ήδη προτείνει πριν το καλοκαίρι. Τώρα οι ελπίδες στρέφονται στον ...ουρανό, ενώ όσοι προβληματίζονται σωστά πάνω στο θέμα, συζητούν ευρύτατα, τόσο την ανάγκη θέσπισης πολεοδομικών όρων για κατασκευή δεξαμενών, όσο και για την επιβολή περιοριστικών μέτρων, αν παραστεί ανάγκη, αφού το κοινό, δυστυχώς, έδειξε ανευθυνότητα και ανωριμότητα με το να οδηγήσει την κατανάλωση στα ύψη παρά τις εκκλήσεις του Δήμου, στις οποίες φαίνεται να μην έδωσαν σημασία οι περισσότεροι. (Για το μήνα Σεπτέμβριο οι ειδικοί του Ευρωπ. Κέντρου Μετεωρολογίας προβλέπουν συνέχεια της ξηρασίας και ελάχιστες βροχές στην Ελλάδα).

Θα κλείσουμε αυτό το σημείωμα με ένα φαινόμενο, που οι ειδικοί αποδίδουν στην ξηρασία και δεν ήταν ποτέ έντονο στα Κύθηρα. Τα τελευταία χρόνια, και ειδικά εφέτος, πολλά σπύτια άρχισαν να παρουσιάζουν μικρές ή μεγαλύτερες ρωγμές, που φθάνουν τις ρηγματώσεις σε εγκαρσιές τομές και τα σπασίματα τοίχων. Το φαινόμενο παρουσιάστηκε αρχικά στο Κάτω Λειβάδι. Φέτος επεκτάθηκε και στο Άνω Λειβάδι, ενώ περιστατικά αναφέθηκαν και σε άλλα χωριά. Οι μηχανικοί βεβαιώνουν ότι οφείλεται σε υποχώρηση των υδάτων στο έδαφος, που δημιουργεί τις πολλές φορές επικίνδυνες - ρηγματώσεις.

Λαθρομετανάστες

Δουλεμπορικό σκάφος, στο οποίο επέβαιναν 225 λαθρομετανάστες από το Ιράκ εντοπίστηκε στα Ανατολικά παράλια των Κυθίων στις 15 Ιουλίου, έξω από την παραλία της Φυρής Άμμου. Από το σκάφος, το οποίο ήλεγχαν 6 τούρκοι δουλεμποροί, εξήλθαν δύο άτομα, που είχαν ανάγκη νοσηλείας, που παρασχεθήκε από το Νοσοκομείο Κυθίων. Το σκάφος με τους υπόλοιπους λαθρομετανάστες οδηγήθηκε στο Γύθιο από το Λιμενικό.

**ΠΑΛΑΙΑ ΕΠΙΠΛΑ - ΑΝΤΙΚΕΣ
ΣΥΝΤΗΡΗΣΕΙΣ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ
εικόνων • αντικών • επίπλων
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΕΥΛΟΥ - ΜΕΤΑΛΛΟΥ**

Εργασία επιμελημένη - Τιμές χαμηλές

ΑΘΗΝΑ & ΚΥΘΗΡΑ

ΝΙΚΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πολυτεχνείου 66 - ΚΡΥΟΝΕΡΙ • ΤΗΛ. 6220174 • ΚΙΝ. 0944 860338

**LAW OFFICES OF
TASSOS PILLIAS**

★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

ΣΥΣΚΕΨΗ ΓΙΑ ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ

Ευρύτατη σύσκεψη για το μέλλον του «Τριφυλλείου» Νοσοκομείου Κυθίων έγινε στην αίθουσα συνεδριάσεων του Γηροκομείου στις 19 Αυγούστου. Σ' αυτήν παρέστησαν: ο νυν και ο τέως Πρόεδρος του Τριφυλλείου κ.κ. Ι. Στρατηγός και Γ. Κασσιμάτης, ο Έπαρχος κ. Π. Τζάννης, ο Δήμαρχος κ. Α. Καλλιέργης, ο πρόεδρος της Εγχωρίου κ. Κ. Καλλιέργης, μέλη του Δ.Σ. του Τριφυλλείου, εκπρόσωποι του τοπικού τύπου, ο Δήμ. Σύμβουλος κ. Μ. Τριφύλης, υπεύθυνος για θέματα Υγείας του Δήμου, ο Δ/τής της Παθολογικής Κλινικής του Νοσοκομείου κ. Π. Μαριάτος και ο Πρόεδρος του Δ.Σ. του Νοσοκομείου κ. Α. Λαύκας.

Κατά τη σύσκεψη, στην οποία επεκράτησε πολύ φιλικό και συνεναιτικό κλίμα, αντιλήχθηκαν απόψεις για την πορεία του Νοσοκομείου και έγινε συζήτηση για την έκθεση αρμοδίων του Υπουργείου Υγείας για την κατάσταση του κτιρίου και γενικά των εγκαταστάσεων. Αποφασίστηκε να ζητηθεί από το Υπουργείο Υγείας να δοθούν πιστώσεις για κατασκευή νέου κτιρίου, είτε στον ίδιο χώρο, είτε κοντά σ' αυτόν, χωρίς όμως να διακοπεί η λειτουργία του Νοσοκομείου, εφόσον βέβαια το Υπουργείο Υγείας δεχθεί και χρηματοδοτήσει την κατασκευή νέου κτιρίου. Η σύσκεψη αυτή, θεωρείται ότι θέτει τις βάσεις για μόνιμη και γόνιμη ανταλλαγή απόψεων πάνω στο θέμα, που είναι από τα πιο σοβαρά για το μέλλον του νησιού.

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ

Πόρτες, παράθυρα,
διπλά τζάμια, σίτες,
γκαραζόπορτες,
ψευδόκασσες

**ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ**

**ΛΕΙΒΑΔΙ
(έναντι Πιέρρου)
ΤΗΛ. (0736) 31.680
ΚΙΝ. 0945 401521**